

THIS ISSUE HAS NO PART II  
(REVISED REGULATIONS)  
OR PART III (REGULATIONS)



# The Saskatchewan Gazette

PUBLISHED WEEKLY BY AUTHORITY OF THE QUEEN'S PRINTER

## PART I/PARTIE I

Volume 93

REGINA, FRIDAY, NOVEMBER 21, 1997/REGINA, VENDREDI, 21 NOVEMBRE 1997

No. 47/n° 47

### TABLE OF CONTENTS/TABLE DES MATIÈRES

#### PART I/PARTIE I

<b>APPOINTMENT</b> .....	1414	Corrections .....	1427
<b>ACTS IN FORCE ON ASSENT</b> .....	1414	<b>PUBLIC NOTICES</b> .....	1427
<b>ACTS NOT YET PROCLAIMED</b> .....	1415	<i>The Change of Name Act, 1995/ Loi de 1995 sur le changement de nom</i> .....	1427
<b>ACTS PROCLAIMED</b> .....	1416	<i>The Garage Keepers Act</i> .....	1428
<b>MINISTER'S ORDERS</b> .....	1416	<i>The Oil and Gas Conservation Act</i> .....	1428
<i>The Oil and Gas Conservation Act</i> .....	1416	<i>The Public Service Act</i> .....	1428
<b>CORPORATIONS BRANCH NOTICES</b> .....	1419	<i>The Real Estate Act</i> .....	1429
<i>The Co-operatives Act, 1989</i> .....	1419	<i>The Rural Municipality Act, 1989</i> .....	1436
<i>The Business Corporations Act</i> .....	1419	<i>The Speech-Language Pathologists and Audiologists Act</i> .....	1436
<i>The Business Names Registration Act</i> .....	1424	<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY OF THE PROVINCE OF SASKATCHEWAN</b> .....	1436
<i>The Non-profit Corporations Act, 1995</i> .....	1426		

#### **GET INTO THE ACT!**

##### **By subscribing to the Gazette on the Internet**

- Easy to manage and access electronic copies
- Back issues from July '94 are now available
- Less expensive than the paper subscription (\$95 v. \$115 plus GST)
- Ability to search specific years, Parts or issues
- Print the pages you need in the same format as the paper version
- Subscription includes the consolidated Saskatchewan Statutes and Regulations updated weekly
- Plus much more!

**To subscribe, e-mail your name and fax number to  
[qprinter@justice.gov.sk.ca](mailto:qprinter@justice.gov.sk.ca) and we will fax the information you need.  
If you have questions, please call (306) 787-9345, or toll free  
in Saskatchewan 1-800-226-7302.**



Title:	Chapter:
<i>The Wascana Centre Amendment Act, 1997</i> Assented to May 21, 1997	54
<i>The Water Corporation Amendment Act, 1997</i> Assented to May 9, 1997	25
<i>The Young Offenders' Services Amendment Act, 1997</i> Assented to May 21, 1997	55

---



---

**ACTS NOT YET PROCLAIMED**

---

Title:	Chapter:
<i>The Alcohol and Gaming Regulation Act, 1997/ Loi de 1997 sur la réglementation des boissons alcoolisées et des jeux de hasard, S.S. 1997</i> Assented to May 21, 1997	A-18.011
<i>The Arts Board Act, 1997, S.S. 1997</i> Assented to May 21, 1997	A-28.001
<i>The Children's Law Act, 1997/Loi de 1997 sur le droit de l'enfance, S.S. 1997</i> Assented to May 21, 1997	C-8.2
<i>The Co-operatives Act, 1996/Loi de 1996 sur les coopératives, S.S. 1996</i> Assented to June 25, 1996	C-37.3
<i>The Court Jurisdiction and Proceedings Transfer Act/Loi sur la compétence tribunaux et le renvoi des instances, S.S. 1997</i> Assented to April 28, 1997	C-41.1
<i>The Crown Foundation for District Health Boards Act, S.S. 1996</i> Assented to June 25, 1996	C-50.111
<i>The Dental Disciplines Act, S.S. 1997</i> Assented to May 21, 1997	D-4.1
<i>The Education Amendment Act, 1996, S.S. 1996</i> Comes into force on assent, June 25, 1996, sections 8 and 10 come into force on proclamation	44
<i>The Enforcement of Canadian Judgments Act/ Loi sur l'exécution des jugements canadiens, S.S. 1997</i> Assented to April 28, 1997	E-9.101
<i>The Enforcement of Maintenance Orders Act, 1997/ Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires, S.S. 1997</i> Assented to May 21, 1997	E-9.21
<i>The Family Maintenance Act, 1997/Loi de 1997 sur les prestations alimentaires familiales, S.S. 1997</i> Assented to May 21, 1997	F-6.2
<i>The Health Facilities Licensing Act, S.S. 1996</i> Assented to June 25, 1996	H-0.02
<i>The Highways and Transportation Act, 1997, S.S. 1997</i> Assented to May 21, 1997 Section 13, subsections 37(8), (9) and (13) not yet proclaimed.	H-3.01
<i>The Highway Traffic Act, 1996/Code de la route de, 1996, S.S. 1996</i> Assented to June 25, 1996	H-3.2
<i>The Highway Traffic Amendment Act, 1996, S.S. 1996</i> Comes into force on assent, April 4, 1996, clause 3(a) comes into force on proclamation	4

Title:	Chapter:
<i>The Highways and Transportation Consequential Amendment Act, 1997/Loi de 1997 portant modification corrélative à la loi intitulée The Highways and Transportation Act, 1997, S.S. 1997</i> Assented to May 21, 1997	38
<i>The Justices of the Peace Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur les juges de paix, S.S. 1997</i> Assented to May 9, 1997	10
<i>The Matrimonial Property Act, 1997/ Loi de 1997 sur les biens matrimoniaux, S.S. 1997</i> Assented to May 21, 1997	M-6.11
<i>The Miscellaneous Statutes Consequential Amendments Act, 1997/Loi de 1997 apportant des modifications corrélatives à certaines lois, S.S. 1997</i> Assented to May 9, 1997	11
<i>The Miscellaneous Statutes Repeal (Regulatory Reform) Act, 1997, S.S. 1997</i> Assented to May 9, 1997, Sections 2 and 7 come into force on proclamation	12
<i>The Northern Municipalities Amendment Act, 1997, S.S. 1997</i> Assented to May 21, 1997, clause 10(b) not yet proclaimed.	43
<i>The Optometry and Ophthalmic Dispensers Professions Amendment Act, 1996, S.S. 1996</i> Assented to May 28, 1996.	34
<i>The Pharmacy Act, 1996, S.S. 1996</i> Assented to April 30, 1996	P-9.1
<i>The Police Amendment Act, 1997, S.S. 1997</i> Assented to May 21, 1997	45
<i>The Private Investigators and Security Guards Act, 1997, S.S. 1997</i> Assented to May 21, 1997	P-26.01
<i>The Psychologists Act, 1997, S.S. 1997</i> Assented to April 28, 1997	P-36.01
<i>The Psychologists Amendment Act, 1997, S.S. 1997</i> Assented to May 21, 1997	46
<i>The Rural Municipality Amendment Act, 1997, S.S. 1997</i> Assented to May 21, 1997, clause 14(b) comes into force on proclamation.	48
<i>The Saskatchewan Applied Science Technologists and Technicians Act, S.S. 1997</i> Assented to May 21, 1997	S-6.01
<i>The Saskatchewan Assistance Amendment Act, 1997, S.S. 1997, sections 3 to 7, 9 to 13 and 15 to 20 not yet proclaimed.</i> Assented to May 21, 1997	49
<i>The Small Claims Act, 1997/Loi de 1997 sur les petites créances, S.S. 1997</i> Assented to May 9, 1997	S-50.11
<i>The Snowmobile Amendment Act, 1996, S.S. 1996</i> Assented to May 28, 1996	39
<i>The Trust and Loan Corporations Act, 1997, S.S. 1997</i> Assented to May 21, 1997	T-22.2
<i>The Trust and Loan Corporations Amendment Act, 1996, S.S. 1996</i> Assented to June 25, 1996	66
<i>The Urban Municipality Amendment Act, 1997, S.S. 1997</i> Assented to May 21, 1997, clause 17(b) and section 30 come into force on proclamation	52
<i>The Wildlife Act, 1997, S.S. 1997</i> Assented to May 21, 1997, section 89 not yet proclaimed.	W-13.11

## ACTS PROCLAIMED

The following proclamations have been issued that are effective on or after January 1, 1997:

*The Agricultural Credit Corporation of Saskatchewan Amendment Act, 1997, S.S. 1997, c26.* Proclaimed in force September 22, 1997.

*The Architects Act, 1996, S.S. 1996, cA-25.1.* Proclaimed in force April 24, 1997.

*The Archives Amendment Act, 1996, S.S. 1996, c2.* Proclaimed in force January 1, 1997.

*The Cancer Foundation Amendment Act, 1997, S.S. 1997, c5.* Proclaimed in force July 1, 1997.

*The Condominium Property Amendment Act, 1997, S.S. 1997, c7.* Sections 1 to 24, 28 and 29 proclaimed in force August 1, 1997.

*The Conservation Easements Act, S.S. 1996, cC-27.01.* Proclaimed in force January 31, 1997.

*The Consumer Protection Act, S.S. 1996, cC-30.1.* Proclaimed in force January 1, 1997.

*The Department of Agriculture Amendment Act, 1997, S.S. 1997, c33.* Proclaimed in force September 22, 1997.

*The Dependants' Relief Act, 1996, S.S. 1996, cD-25.01.* Proclaimed in force February 21, 1997/*Loi de 1996 sur l'aide aux personnes à charge, L.S. 1996, chD-25.01.* Proclamée le 21 février 1997.

*The Direct Sellers Amendment Act, 1996, S.S. 1996, c3.* Proclaimed in force July 1, 1997.

*The Education Act, 1995, S.S. 1995, cE-0.2.* Proclaimed in force January 1, 1997/*Loi de 1995 sur l'éducation, L.S. 1995, chE-0.2.* Proclamée le 1<sup>er</sup> janvier 1997.

*The Education Amendment Act, 1996 (No. 2), S.S. 1996, c45.* Proclaimed in force January 1, 1997 except section 10/*Loi n° 2 de 1996 modifiant la Loi sur l'éducation, L.S. 1996, ch45.* Proclamée le 1<sup>er</sup> janvier 1997 sauf l'article 10.

*The Election Act, 1996, S.S. 1996, cE-6.01.* Proclaimed in force January 1, 1997 except sections 272 to 276.

*The Enforcement of Maintenance Orders Amendment Act, 1996, S.S. 1996, c15.* That portion of section 5 that enacts sections 31.1 to 31.6 of *The Enforcement of Maintenance Orders Act* and 7 to 12 proclaimed in force August 1, 1997.

*The Engineering and Geoscience Professions Act, S.S. 1996, cE-9.3.* Proclaimed in force March 7, 1997.

*The Family Maintenance Amendment Act, 1997, S.S. 1997, c3.* Proclaimed in force May 1, 1997.

*The Film and Video Classification Amendment Act, 1996, S.S. 1996, c27.* Proclaimed in force October 1, 1997.

*The Forest Resources Management Act, S.S. 1996, cF-19.1.* Section 1, clauses 2(a), (c) to (e), (k) to (m), (s), (y) and (z), sections 4 and 5, subsections 21(1) to (5) and (7) to (9), subsections 22(1) to (5) and (7), section 36, clauses 99(1)(a), (1), (m), (mm), (nn) and sub-sections 107(2), (4) and (5) proclaimed in force March 31, 1997.

*The Health Care Directives and Substitute Health Care Decision Makers Act, S.S. 1997, cH-0.001.* Proclaimed in force September 1, 1997.

*The Highways and Transportation Act, 1997, S.S. 1997, cH-3.01.* Sections 1 to 12, 14 to 36, subsections 37(1) to (7), (10) to (12), sections 38 to 78 and Schedule A proclaimed in force July 1, 1997.

*The Intercountry Adoption (Hague Convention) Implementation Act, S.S. 1995, cI-10.01.* Proclaimed in force April 1, 1997.

*The Interior Designers Act, S.S. 1995, cI-10.02.* Proclaimed in force June 19, 1997.

*The Irrigation Act, 1996, S.S. 1996, cI-14.1.* Proclaimed in force January 1, 1997.

*The Labour-sponsored Venture Capital Corporations Amendment Act, 1996, S.S. 1996, c49.* Proclaimed in force February 17, 1997.

*The Land Surveyors and Professional Surveyors Act, S.S. 1995, cL-3.1.* Proclaimed in force January 1, 1997.

*The Land Titles Amendment Act, 1996, S.S. 1996, c30.* Sections 13 to 15, 19 and 24 proclaimed in force August 1, 1997.

*The Local Government Election Amendment Act, 1996, S.S. 1996, c16.* Proclaimed in force January 1, 1997.

*The Marriage Act, 1995, S.S. 1995, cM-4.1.* Proclaimed in force February 21, 1997/*Loi de 1995 sur le mariage, L.S. 1995, chM-4.1.* Proclamée le 21 février 1997.

*The Mental Health Services Amendment Act, 1996, S.S. 1996, c17.* Proclaimed in force March 15, 1997.

*The Northern Municipalities Amendment Act, 1997, S.S. 1997, c43.* Sections 3, 5, 6 and 9 proclaimed in force September 1, 1997.

*The Occupational Therapists Act, 1997, S.S. 1997, cO-1.11.* Proclaimed in force August 15, 1997.

*The Public Employees Pension Plan Act, S.S. 1996, cP-36.2.* Proclaimed in force July 1, 1997.

*The Public Health Act, 1994, S.S. 1994, cP-37.1.* Sections 1 to 16, sections 18 to 25, clause 26(1)(a), sections 27 to 72, sub-sections 73(1), (3), (4), (6) and (7), and sections 74 to 78 proclaimed in force January 1, 1997. Subsection 73(2) proclaimed in force April 15, 1997.

*The Real Estate Act, S.S. 1995, cR-1.3.* Proclaimed in force January 1, 1997.

*The Reciprocal Enforcement of Judgments Act, 1996, S.S. 1996, cR-3.1.* Proclaimed in force March 1, 1997/*Loi de 1996 sur l'exécution réciproque des jugements, L.S. 1996, chR-3.1.* Proclamée le 1<sup>er</sup> mars 1997.

*The Reciprocal Enforcement of Maintenance Orders Act, 1996, S.S. 1996, cR-4.2.* Proclaimed in force March 1, 1997/*Loi de 1996 sur l'exécution réciproque des ordonnances alimentaires, L.S. 1996, chR-4.2.* Proclamée le 1<sup>er</sup> mars 1997.

*The Regulations Act, 1995, S.S. 1995, cR-16.2.* Proclaimed in force March 1, 1997/*Loi de 1995 sur les règlements, L.S. 1995, chR-16.2.* Proclamée le 1<sup>er</sup> mars 1997.

*The Saskatchewan Assistance Amendment Act, 1997, S.S. 1997, c49.* Sections 8 and 14 proclaimed in force July 1, 1997.

*The Tax Enforcement Amendment Act, 1996, S.S. 1996, c63.* Proclaimed in force January 1, 1997.

*The Victims of Crime Act, 1995, S.S. 1995, cV-6.011.* Proclaimed in force February 21, 1997/*Loi de 1995 sur les victimes d'actes criminels, L.S. 1995, chV-6.011.* Proclamée le 21 février 1997.

*The Vital Statistics Act, 1995, S.S. 1995, cV-7.1.* Proclaimed in force April 1, 1997/*Loi de 1995 sur les services de l'état civil, LS 1995, chV-7.1.* Proclamée le 1<sup>er</sup> avril 1997.

*The Vital Statistics Amendment Act, 1996, S.S. 1996, c68.* Sections 4 to 6 and clause 7(a) proclaimed in force April 1, 1997/*Loi de modifiant la Loi sur les services de l'état civil, LS 1996, ch68.* Articles 4 à 6 et l'alinéa 7a) proclamée le 1<sup>er</sup> avril 1997.

*The Wildlife Act, 1997, S.S. 1997, cW-13.11.* Proclaimed in force July 1, 1997 except section 89.

*The Wills Act, 1996, S.S. 1996, cW-14.1.* Proclaimed in force August 1, 1997/*Loi de 1996 sur les testaments, L.S. 1996, chW-14.1.* Proclamée le 1<sup>er</sup> août 1997.

**\*Note:** A proclamation appearing in this list for the first time is indicated in bold print.

---

## MINISTER'S ORDERS

### *The Oil and Gas Conservation Act*

#### INGOLDSBY FROBISHER-ALIDA BEDS POOL — HORIZONTAL WELL PROJECT EXPANSION

MRO 1414/97. Pursuant to section 17.1 of *The Oil and Gas Conservation Act*, approval is granted to Maxx Petroleum Ltd. to drill and complete one horizontal well in the Frobisher-Alida Beds underlying legal subdivision 15 of Section 12 and legal subdivisions 2 and 7 of Section 13-4-32 W1M, in accordance with plans filed with Saskatchewan Energy and Mines as Document No. H.W. 75 and subject to the following:

**1** A maximum allowable rate of production shall be assigned.  
Dated at Regina, Saskatchewan, November 6, 1997.

OTHER AREAS — OFF-TARGET WELL

MRO 1415/97 A 582. Pursuant to sections 17 and 27 of *The Oil and Gas Conservation Act* and subsection 30(2) of *The Oil and Gas Conservation Regulations, 1985*, approval is granted to Canadian Occidental Petroleum Ltd. to drill an off-target oil well located at B7-1-35-26 W3M, subject to the following:

**1** Good production practice is approved.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 6, 1997.

BROWNING FROBISHER-ALIDA BEDS POOL —  
OFF-TARGET WELL

MRO 1416/97 A 583. Pursuant to section 27 of *The Oil and Gas Conservation Act*, approval is granted to Tethys Energy Inc. to drill an off-target oil well located at 2-19-6-5 W2M, subject to the following:

**1** The maximum allowable rate of production will be calculated without penalty.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 6, 1997.

OTHER AREAS — OFF-TARGET WELL

MRO 1417/97 A 584. Renaissance Energy Ltd. has submitted an application to drill an exploratory off-target well to verify seismic interpretation. Pursuant to section 27 of *The Oil and Gas Conservation Act*, permission is granted to drill an off-target well to produce from the Upper Shaunavon located in legal subdivision 9 of Section 25-13-18 W3M, subject to the following:

**1** The maximum allowable rate of production will be calculated without penalty.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 3, 1997.

NORTHGATE AREA-MIDALE BEDS —  
HORIZONTAL WELL PROJECT EXPANSION

MRO 1418/97. Pursuant to section 17.1 of *The Oil and Gas Conservation Act*, approval is granted to Vista Energy Inc. to drill and complete one horizontal well in the Midale Beds underlying the south-west quarter of Section 23-1-2 W2M, in accordance with plans filed with Saskatchewan Energy and Mines as Document No. H.W. 692 and subject to the following:

**1** Good production practice is approved.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 6, 1997.

COLEVILLE BAKKEN SAND POOL —  
WATERFLOOD MODIFICATION

MRO 1419/97. Pursuant to section 17.1 of *The Oil and Gas Conservation Act*, approval is granted to Phillips Petroleum Company to modify a waterflood project in the Coleville Bakken Sand Pool by completing the well at B8-25-31-24 W3M as a pressure maintenance water injection well, in accordance with plans filed with Saskatchewan Energy and Mines as Document No. P.M. 37 and subject to the following:

**1** Installations shall be subject to the approval of a field representative of Saskatchewan Energy and Mines prior to commencement of water injection and subsequent to any modifications to such installations.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 6, 1997.

OTHER AREAS — PRESSURE MAINTENANCE

MRO 1420/97. Pursuant to section 17.1 of *The Oil and Gas Conservation Act*, approval is granted to Anderson Exploration Ltd. to dispose of salt water recovered from oilfield production, by injection into the Alida Beds through the well located on legal subdivision 13 of Section 25-2-30 W1M, in accordance with plans filed with the Department as Document No. P.M.1198 and subject to the following:

**1** Installations shall be subject to the approval of a field representative of the Department prior to the commencement of salt water injection and subsequent to any modifications to such installations.

**2** The wellhead injection pressure shall be limited to a maximum of 8 900 kilopascals (kPa).

**3** All injection volumes shall be measured with a Department approved method.

**4** An application to plugback must be applied for and approved through the Department field office prior to re-completing the above well for salt water disposal.

This approval does not authorize the applicant to dispose of salt water without the consent of all the mineral owners, other than the Crown, that might reasonably be adversely affected by such disposal.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 6, 1997.

ALAMEDA AREA-MIDALE BEDS —  
HORIZONTAL WELL PROJECT EXPANSION

MRO 1421/97. Pursuant to section 17.1 of *The Oil and Gas Conservation Act*, approval is granted to Calvalley Petroleum Inc. to drill and complete one horizontal well in the Midale Beds underlying the north-east quarter of Section 31-3-3 and the north-west quarter of Section 32-3-3 W2M, in accordance with plans filed with Saskatchewan Energy and Mines as Document No. H.W. 633 and subject to the following:

**1** Good production practice is approved.

**2** Pursuant to section 17 of *The Oil and Gas Conservation Act*, the drainage unit shall consist of legal subdivisions 9, 10 and 16 of Section 31 and legal subdivisions 12 and 13 of Section 32-3-3 W2M and may contain more than one well capable of producing oil or gas.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 6, 1997.

BUTTE UPPER SHAUNAVON POOL —  
WATERFLOOD PROJECT

MRO 1422/97. The application submitted by Pinnacle Resources Ltd. to conduct a waterflood project is approved pursuant to section 17.1 of *The Oil and Gas Conservation Act*. Permission is granted to construct the facilities, to drill 16 infill wells on reduced wells spacing and to complete or recomplete eight wells as pressure maintenance water injection wells in the following area situated West of the Third Meridian:

in Township 11, in Range 18: the south-east quarter of Section 29;

in Township 11, in Range 19: legal subdivisions 3 to 7 and 11 of Section 23; Section 29; legal subdivisions 8, 9 and 16 of Section 30; the south half and north-east quarter of Section 32; legal subdivision 12 of Section 33,

in accordance with plans filed with Saskatchewan Energy and Mines as Document No. P.M. 1199 and subject to the following:

**1** Installations shall be subject to the approval of a field representative of Saskatchewan Energy and Mines prior to the commencement of salt water injection and subsequent to any modifications to such installations.

**2** The wellhead injection pressure shall be limited to a maximum of 12 500 kPa.

**3** Good production practice is approved for the production wells in the waterflood project area.

**4** Annual progress reports shall be submitted to the Engineering Services Branch.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 7, 1997.

HOFFER RATCLIFFE BEDS POOL —  
HORIZONTAL WELL PROJECT

MRO 1423/97. Pursuant to section 17.1 of *The Oil and Gas Conservation Act*, approval is granted to Vista Energy Inc. to drill and complete one horizontal well in the Ratcliffe Beds underlying the east half of Section 25-1-16 W2M, in accordance with plans filed with Saskatchewan Energy and Mines as Document No. H.W. 721 and subject to the following:

- 1 A maximum allowable rate of production shall be assigned.
  - 2 MRO 55/87 PO 13, dated April 30, 1987, does not apply.
- Dated at Regina, Saskatchewan, November 7, 1997.

BIG GULLY AREA-COLONY SAND —  
HORIZONTAL WELL PROJECT

MRO 1424/97. Pursuant to section 17.1 of *The Oil and Gas Conservation Act*, approval is granted to Norcen Energy Resources Limited to drill and complete one horizontal well in the Colony Sand underlying Section 32-49-24 W3M, in accordance with plans filed with Saskatchewan Energy and Mines as Document No. H.W. 722 and subject to the following:

- 1 Good production practice is approved.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 6, 1997.

SOUTH FLETWODE TILSTON BEDS POOL —  
HORIZONTAL WELL PROJECT EXPANSION

MRO 1425/97. Pursuant to section 17.1 of *The Oil and Gas Conservation Act*, approval is granted to Star Oil & Gas Ltd. to drill and complete one horizontal well in the Tilston Beds underlying the north-west quarter of Section 17-11-3 W2M, in accordance with plans filed with Saskatchewan Energy and Mines as Document No. H.W. 584 and subject to the following:

- 1 Good production practice is approved.
- 2 MRO 164/85 PO 21, dated July 30, 1985, does not apply.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 7, 1997.

Bruce W. Wilson, Executive Director,  
Petroleum and Natural Gas Division,  
Saskatchewan Energy and Mines.

ALIDA WEST FROBISHER-ALIDA BEDS POOL —  
HORIZONTAL WELL PROJECT EXPANSION

MRO 1426/97. Pursuant to section 17.1 of *The Oil and Gas Conservation Act*, approval is granted to Wascana Energy Inc. to drill and complete one horizontal well in the Frobisher-Alida Beds underlying portions of Sections 8 and 9-6-33 W1M, in accordance with plans filed with Saskatchewan Energy and Mines as Document No. H.W. 280 and subject to the following:

- 1 Good production practice is approved.
- 2 MRO 14/88 PO 2, dated January 15, 1988, does not apply.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 10, 1997.

STAR VALLEY FROBISHER-ALIDA BEDS POOL —  
HORIZONTAL WELL PROJECT EXPANSION

MRO 1427/97. Pursuant to section 17.1 of *The Oil and Gas Conservation Act*, approval is granted to Upton Resources Inc. to drill and complete one horizontal well in the Frobisher-Alida Beds underlying the south-west quarter of Section 24-9-6 W2M, in accordance with plans filed with Saskatchewan Energy and Mines as Document No. H.W. 457 and subject to the following:

- 1 A maximum allowable rate of production shall be assigned.
- 2 MRO 21/84 PO 2, dated February 27, 1984, does not apply.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 10, 1997.

D. Koop for  
Bruce W. Wilson, Executive Director,  
Petroleum and Natural Gas Division,  
Saskatchewan Energy and Mines.

STANDARD HILL WASECA SAND POOL —  
OFF-TARGET WELL

MRO 1428/97 A 585. CanNat Resources Inc. has submitted an application to drill an off-target well due to surface obstruction within the target area. Pursuant to section 27 of *The Oil and Gas Conservation Act*, permission is granted to drill an off-target well to produce from the Waseca Sand located in legal subdivision 6 of Section 26-49-22 W3M, subject to the following:

- 1 If, after issuing a Public Notice in *The Saskatchewan Gazette*, no objections are received, the maximum allowable rate of production will be calculated without penalty.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 6, 1997.

MILTON SUCCESS POOL — PILOT WATERFLOOD PROJECT

MRO 1429/97. Pursuant to section 17.1 of *The Oil and Gas Conservation Act*, approval is granted to Wascana Energy Inc. to construct the facilities and to recompleting the A3-4-30-28 W3M well as a pressure maintenance water injection well in the Milton Success Pool, in accordance with plans filed with Saskatchewan Energy and Mines as Document No. P.M. 1200 and subject to the following:

- 1 Installations shall be subject to the approval of a field representative of Saskatchewan Energy and Mines prior to the commencement of water injection and subsequent to any modifications to such installations.
- 2 The wellhead injection pressure shall be limited to a maximum of 8 000 kPa.
- 3 Annual progress reports shall be submitted to the Engineering Services Branch.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 12, 1997.

EPPING SPARKY SAND POOL — OFF-TARGET WELL

MRO 1432/97 A 586. Pursuant to sections 17 and 27 of *The Oil and Gas Conservation Act*, approval is granted to Hawk Oil Inc. to drill an off-target oil well located at 4-2-48-28 W3M, subject to the following:

- 1 Good production practice is approved.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 12, 1997.

MILTON SUCCESS POOLS

MRO 1433/97 PB 75. Pursuant to section 17 of *The Oil and Gas Conservation Act*, the following area is designated and identified as an oil and gas pool named the "Milton Success Pool", effective December 1, 1997:

Lands West of the Third Meridian:

in Township 29, in Range 28: the north half of Section 33;

in Township 30, in Range 28: Section 4; the south-east quarter of Section 5.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 12, 1997.

MRO 1434/97 PO 78. Pursuant to section 17 of *The Oil and Gas Conservation Act*, the following provisions shall apply to the drilling of, and the production of oil and gas from vertical oil wells in the Milton Success Pool, effective December 1, 1997:

- 1 The drainage unit shall be one legal subdivision.
- 2 The target area shall be a rectangle situated in the south-east corner of the drainage unit, having the north and west sides located 200 m from the south and east sides of the drainage unit, respectively.
- 3 If a well is not completed within the target area, the minister may reduce the area used as a factor in determining the MARP.
- 4(a) For the first well drilled in each Section, the operator shall submit samples of the interval from the top of the Second White Specks to total depth.
- (b) For all subsequent wells drilled in each Section, the operator shall submit samples of the interval from the top of the Mississippian System to total depth.

5 As a minimum requirement, the operator shall run a resistivity log and either a porosity log or an approved radioactivity log from total depth to surface casing shoe for each well drilled.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 12, 1997.

Bruce W. Wilson, Executive Director,  
Petroleum and Natural Gas Division,  
Saskatchewan Energy and Mines.

---

## CORPORATIONS BRANCH NOTICES

### *The Co-operatives Act, 1989*

#### CERTIFICATE OF INCORPORATION

Name: *Leisureland Community Co-operative Ltd.*  
Date of Incorporation: Nov. 4, 1997  
Registered Office: Box 133, R.R. 3, Saskatoon  
Main Type of Business: purchase and maintain mobile home park

#### CO-OPERATIVE RESTORED TO THE REGISTER

Name:	Date:	Juris.:
<i>Wascana Water Co-operative Ltd.</i>	Oct. 24, 1997	SK

Monte Curle,  
Deputy Registrar of Co-operatives.

### *The Business Corporations Act*

#### CERTIFICATES OF INCORPORATION

Name: *622340 Saskatchewan Ltd.*  
Date of Incorporation: Oct. 16, 1997  
Mailing Address: Box 730, Prince Albert  
Main Type of Business: holding company

Name: *622341 Saskatchewan Ltd.*  
Date of Incorporation: Oct. 16, 1997  
Mailing Address: Box 730, Prince Albert  
Main Type of Business: holding company

Name: *622352 Saskatchewan Ltd.*  
Date of Incorporation: Oct. 17, 1997  
Mailing Address: 200, 111-2nd Ave. S, Saskatoon  
Main Type of Business: holding company

Name: *622353 Saskatchewan Ltd.*  
Date of Incorporation: Oct. 17, 1997  
Mailing Address: 200, 111-2nd Ave. S, Saskatoon  
Main Type of Business: holding company

Name: *622354 Saskatchewan Ltd.*  
Date of Incorporation: Oct. 17, 1997  
Mailing Address: 200, 111-2nd Ave. S, Saskatoon  
Main Type of Business: holding company

Name: *622368 Saskatchewan Ltd.*  
Date of Incorporation: Oct. 20, 1997  
Mailing Address: 13th fl., 2121 Saskatchewan Dr., Regina  
Main Type of Business: holding company

Name: *622377 Saskatchewan Ltd.*  
Date of Incorporation: Oct. 21, 1997  
Mailing Address: 400, 105-21st St. E, Saskatoon  
Main Type of Business: holding company

Name: *622378 Saskatchewan Ltd.*  
Date of Incorporation: Oct. 21, 1997  
Mailing Address: 400, 105-21st St. E, Saskatoon  
Main Type of Business: holding company

Name: *622379 Saskatchewan Ltd.*  
Date of Incorporation: Oct. 21, 1997  
Mailing Address: 400, 105-21st St. E, Saskatoon  
Main Type of Business: holding company

Name: *622382 Saskatchewan Ltd.*  
Date of Incorporation: Oct. 21, 1997  
Mailing Address: Box 440, Lloydminster  
Main Type of Business: holding company

Name: *622383 Saskatchewan Ltd.*  
Date of Incorporation: Oct. 21, 1997  
Mailing Address: Box 440, Lloydminster  
Main Type of Business: holding company

Name: *622400 Saskatchewan Ltd.*  
Date of Incorporation: Nov. 4, 1997  
Mailing Address: Box 850, Nipawin  
Main Type of Business: holding company

Name: *622401 Saskatchewan Ltd.*  
Date of Incorporation: Nov. 4, 1997  
Mailing Address: Box 850, Nipawin  
Main Type of Business: holding company

Name: *622402 Saskatchewan Ltd.*  
Date of Incorporation: Nov. 4, 1997  
Mailing Address: Box 850, Nipawin  
Main Type of Business: holding company

Name: *622403 Saskatchewan Ltd.*  
Date of Incorporation: Nov. 4, 1997  
Mailing Address: Box 850, Nipawin  
Main Type of Business: holding company

Name: *A & J Oilfield Rentals Inc.*  
Date of Incorporation: Oct. 20, 1997  
Mailing Address: Box 1608, Estevan  
Main Type of Business: rent oilfield equipment

Name: *Agview International Inc.*  
Date of Incorporation: Oct. 17, 1997  
Mailing Address: 2839 Lakeview Ave., Regina  
Main Type of Business: agricultural consulting, education and film production

Name: *Artists Agora Inc.*  
Date of Incorporation: Nov. 5, 1997  
Mailing Address: 137 Mikkelson Dr., Regina  
Main Type of Business: retail art gallery (fine art)

Name: *Big Sky Enterprises Ltd.*  
 Date of Incorporation: Oct. 16, 1997  
 Mailing Address: Box 2758, Kindersley  
 Main Type of Business: food services

Name: *Callin Management Ltd.*  
 Date of Incorporation: Oct. 15, 1997  
 Mailing Address: 22 Marriott Pl., Saskatoon  
 Main Type of Business: holding company

Name: *Choice Auto and Trading Ltd.*  
 Date of Incorporation: Nov. 3, 1997  
 Mailing Address: Box 1178, Moose Jaw  
 Main Type of Business: sell used cars, consignment

Name: *Colbert Apiaries Ltd.*  
 Date of Incorporation: Oct. 17, 1997  
 Mailing Address: Box 939, Meadow Lake  
 Main Type of Business: beekeepers

Name: *Creme De La Creme Catering Inc.*  
 Date of Incorporation: Oct. 16, 1997  
 Mailing Address: 3131 Regina Ave., Regina  
 Main Type of Business: catering

Name: *D & N Ag Ventures Ltd.*  
 Date of Incorporation: Nov. 3, 1997  
 Mailing Address: Box 610, Swift Current  
 Main Type of Business: farming

Name: *Diamond Willow Elk Ranch Ltd.*  
 Date of Incorporation: Nov. 7, 1997  
 Mailing Address: Drawer 280, Moosomin  
 Main Type of Business: elk farm

Name: *DJB Consulting Inc.*  
 Date of Incorporation: Oct. 7, 1997  
 Mailing Address: 109A Ominica St. W, Moose Jaw  
 Main Type of Business: organizational and training consulting

Name: *Ebenal Farms Ltd.*  
 Date of Incorporation: Oct. 22, 1997  
 Mailing Address: 325, 2550-15th Ave., Regina  
 Main Type of Business: farming

Name: *EHS Consultants Ltd.*  
 Date of Incorporation: Oct. 21, 1997  
 Mailing Address: 905, 201-21st St. E, Saskatoon  
 Main Type of Business: consulting services for the health industry

Name: *Hofer Enterprises Inc.*  
 Date of Incorporation: Nov. 4, 1997  
 Mailing Address: Gen. Del., Goodsoil  
 Main Type of Business: resort-retail grocery, confectionery, fast-food, rentals, etc.

Name: *Kenadon Electronics Ltd.*  
 Date of Incorporation: Oct. 29, 1997  
 Mailing Address: Box 46, Mantario  
 Main Type of Business: manufacture electronics, and consulting

Name: *T. Klarenbach Enterprises Ltd.*  
 Date of Incorporation: Nov. 5, 1997  
 Mailing Address: Box 363, Eatonia  
 Main Type of Business: farming

Name: *L & G Auto Ltd.*  
 Date of Incorporation: Nov. 7, 1997  
 Mailing Address: 106-2518 Faithful Ave., Saskatoon  
 Main Type of Business: repair and sell autos

Name: *Long Gone Truckin' Inc.*  
 Date of Incorporation: Oct. 8, 1997  
 Mailing Address: Box 775, Biggar  
 Main Type of Business: trucking

Name: *Lyn Trucking Ltd.*  
 Date of Incorporation: Nov. 7, 1997  
 Mailing Address: 1400-2002 Victoria Ave., Regina  
 Main Type of Business: trucking and transportation services

Name: *Midale Qwik Stop Ltd.*  
 Date of Incorporation: Oct. 20, 1997  
 Mailing Address: Box 1608, Estevan  
 Main Type of Business: convenience store

Name: *MRP Enterprises Inc.*  
 Date of Incorporation: Oct. 30, 1997  
 Mailing Address: CP Station 4, 305 Idylwyld Dr. N, Saskatoon  
 Main Type of Business: holding company

Name: *Nelson Acres Transport Ltd.*  
 Date of Incorporation: Nov. 4, 1997  
 Mailing Address: Box 100, Swift Current  
 Main Type of Business: truck grain and fertilizer

Name: *Nordco Trucking Inc.*  
 Date of Incorporation: Oct. 22, 1997  
 Mailing Address: 1642D-100th St., North Battleford  
 Main Type of Business: trucking

Name: *Northbrook Consulting Inc.*  
 Date of Incorporation: Oct. 7, 1997  
 Mailing Address: 109A Ominica St. W, Moose Jaw  
 Main Type of Business: organizational consulting and training

Name: *Objective Computer Consulting Inc.*  
 Date of Incorporation: Oct. 17, 1997  
 Mailing Address: 3346 Edinburgh Dr., Regina  
 Main Type of Business: computer software and hardware consulting

Name: *D & J Patton Cattle Ltd.*  
 Date of Incorporation: Nov. 5, 1997  
 Mailing Address: 400, 105-21st St. E, Saskatoon  
 Main Type of Business: farming/ranching

Name: *Pegasus Executive Developments Corp.*  
 Date of Incorporation: Oct. 17, 1997  
 Mailing Address: Box 4047, Saskatoon  
 Main Type of Business: revenue property

Name: *Penny Lane Organic Farms Ltd.*  
 Date of Incorporation: Nov. 7, 1997  
 Mailing Address: Box 610, Swift Current  
 Main Type of Business: organic farming

Name: *Prevention Computer Services Ltd.*  
 Date of Incorporation: Oct. 15, 1997  
 Mailing Address: 316 Lockwood Rd., Regina  
 Main Type of Business: computer maintenance

Name: *Trojan Marble & Onyx (1997) Ltd.*  
 Date of Incorporation: Nov. 6, 1997  
 Mailing Address: 2114 Robinson St., Regina  
 Main Type of Business: manufacture cultured marble and onyx

Name: *Turk Family Farm Ltd.*  
 Date of Incorporation: Oct. 17, 1997  
 Mailing Address: Box 33, Dodsland  
 Main Type of Business: farming

Name: *Wickstrom Farms Ltd.*  
 Date of Incorporation: Oct. 30, 1997  
 Mailing Address: Box 2680, Tisdale  
 Main Type of Business: farming

Name: *Winquote Consulting Inc.*  
 Date of Incorporation: Nov. 4, 1997  
 Mailing Address: 1, 3110-8th St. E, Saskatoon  
 Main Type of Business: computer programming and consulting

#### CERTIFICATES OF REGISTRATION

Name: *617423 Alberta Ltd.*  
 Date of Registration: Oct. 16, 1997  
 Incorporating Jurisdiction: Alberta  
 Head or Registered Office: 132 Stewart Cres., Kindersley SK  
 Main Type of Business: welding

Name: *62754 Manitoba Ltd.*  
 Date of Registration: Oct. 16, 1997  
 Incorporating Jurisdiction: Manitoba  
 Head or Registered Office: Box 147, 243 Main St., Russell MB  
 Main Type of Business: holding company

Name: *715313 Alberta Inc.*  
 Date of Registration: Nov. 5, 1997  
 Incorporating Jurisdiction: Alberta  
 Head or Registered Office: 1200, 700-2nd St. SW, Calgary AB  
 Main Type of Business: oil and gas exploration

Name: *749375 Alberta Ltd.*  
 Date of Registration: Nov. 3, 1997  
 Incorporating Jurisdiction: Alberta  
 Head or Registered Office: 26-53431 Range Rd. 221, Ardrossan AB  
 Main Type of Business: trucking

Name: *Aquatak Distributors International Inc.*  
 Date of Registration: Oct. 17, 1997  
 Incorporating Jurisdiction: Canada  
 Head or Registered Office: 105-115th St. E, Saskatoon SK  
 Main Type of Business: import/export distribution

Name: *Combined Carriers Co.*  
 Date of Registration: Oct. 15, 1997  
 Incorporating Jurisdiction: Washington  
 Head or Registered Office: 931 Valentine Ave. SE, Pacific WA  
 Main Type of Business: for-hire motor carrier

Name: *Downline Usa, Inc.*  
 Date of Registration: Nov. 7, 1997  
 Incorporating Jurisdiction: Missouri  
 Head or Registered Office: 700 Fox Chase, Arnold MO  
 Main Type of Business: personal care products

Name: *E.P.A. Ultimate Concepts Inc.*  
 Date of Registration: Nov. 3, 1997  
 Incorporating Jurisdiction: Canada  
 Head or Registered Office: 300-533 Victoria Ave., Regina SK  
 Main Type of Business: organize promotional events

Name: *Enervest FTS Management Limited*  
 Date of Registration: Nov. 5, 1997  
 Incorporating Jurisdiction: Alberta  
 Head or Registered Office: 2950, 700-9th Ave. SW, Calgary AB  
 Main Type of Business: general partner of limited partnership

Name: *Inland Diamond Drilling Inc.*  
 Date of Registration: Oct. 21, 1997  
 Incorporating Jurisdiction: British Columbia  
 Head or Registered Office: 710-19th Ave. NE, Swift Current SK  
 Main Type of Business: drilling for mining purposes

Name: *Koch Pipelines Canada Ltd.*  
 Date of Registration: Nov. 7, 1997  
 Incorporating Jurisdiction: Alberta  
 Head or Registered Office: 1400, 111-5th Ave. SW, Calgary AB  
 Main Type of Business: general partner of a limited partnership

Name: *Mi-Sask Industries Ltd.*  
 Date of Registration: Oct. 20, 1997  
 Incorporating Jurisdiction: Canada  
 Head or Registered Office: 510-50th St. E, Saskatoon SK  
 Main Type of Business: manufacturing and construction

Name: *Newhaven Media Inc.*  
 Date of Registration: Oct. 17, 1997  
 Incorporating Jurisdiction: Alberta  
 Head or Registered Office: 2120, 520-5th Ave. SW, Calgary AB  
 Main Type of Business: film and video production company

Name: *Sreit (North Battleford) Ltd.*  
 Date of Registration: Nov. 4, 1997  
 Incorporating Jurisdiction: Alberta  
 Head or Registered Office: 2500, 10104-103rd Ave., Edmonton AB  
 Main Type of Business: real estate

Name: *Test-All Oilfield Services Inc.*  
 Date of Registration: Oct. 31, 1997  
 Incorporating Jurisdiction: Alberta  
 Head or Registered Office: 300, 14925-111th Ave., Edmonton AB  
 Main Type of Business: test underground storage tanks at oil well sites

Name: *Thomas Credit Corporation Inc.*  
 Date of Registration: Oct. 21, 1997  
 Incorporating Jurisdiction: Ontario  
 Head or Registered Office: 2010-11th Ave., Regina SK  
 Main Type of Business: asset finance

Name: *Underbalanced Drilling Services Ltd.*  
 Date of Registration: Oct. 22, 1997  
 Incorporating Jurisdiction: Alberta  
 Head or Registered Office: 2800, 715-5th Ave. SW, Calgary AB  
 Main Type of Business: drilling/technological research

#### CERTIFICATES OF AMALGAMATION

Name of Amalgamated Corporation: *A. G. Cropper Enterprises Ltd.*  
 Names of Amalgamating Corporations: *M. E. Cropper Enterprises Ltd., A. G. Cropper Enterprises Ltd.*  
 Date of Amalgamation: Nov. 1, 1997  
 Registered Office: 602-9th St., Humboldt  
 Main Type of Business: holding company

Name of Amalgamated Corporation: *T & T Trucking Ltd.*  
 Names of Amalgamating Corporations: *T & T Trucking Ltd., T & T Trucking Calgary Ltd., T & T Trucking Alberta Ltd.*  
 Date of Amalgamation: Nov. 1, 1997  
 Registered Office: 600, 105-21st St. E, Saskatoon  
 Main Type of Business: manufacture and repair trucks

#### CERTIFICATES OF CONTINUANCE

Name: *T & T Trucking Alberta Ltd.*  
 Date of Continuance: Oct. 31, 1997  
 Precontinuance Jurisdiction: Alberta  
 Mailing Address: 600, 105-21st St. E, Saskatoon SK  
 Main Type of Business: transport groceries, fertilizers, commodities, chemicals, etc.

Name: *T & T Trucking Calgary Ltd.*  
 Date of Continuance: Oct. 31, 1997  
 Precontinuance Jurisdiction: Alberta  
 Mailing Address: 600, 105-21st St. E, Saskatoon SK  
 Main Type of Business: private and public carriage of goods

#### CERTIFICATES OF AMENDMENT

Name: *602908 Saskatchewan Ltd.*  
 Date of Amendment: Oct. 6, 1997  
 Nature of Amendment: changed name to *Westcap Mgt. Ltd.*

Name: *618272 Saskatchewan Ltd.*  
 Date of Amendment: Oct. 9, 1997  
 Nature of Amendment: changed name to *Broncos Family Diner Ltd.*

Name: *619426 Saskatchewan Ltd.*  
 Date of Amendment: Oct. 6, 1997  
 Nature of Amendment: changed name to *Grismer & Associates Ltd.*

Name: *619905 Saskatchewan Ltd.*  
 Date of Amendment: Oct. 7, 1997  
 Nature of Amendment: changed name to *L.K. Auto Collision Ltd.*

Name: *620035 Saskatchewan Ltd.*  
 Date of Amendment: Oct. 7, 1997  
 Nature of Amendment: changed name to *Rubin Holdings Ltd.*

Name: *620453 Saskatchewan Ltd.*  
 Date of Amendment: Oct. 6, 1997  
 Nature of Amendment: changed name to *E M Welding Ltd.*

Name: *620469 Saskatchewan Ltd.*  
 Date of Amendment: Oct. 7, 1997  
 Nature of Amendment: changed name to *Gardiner Plumbing Ltd.*

Name: *620470 Saskatchewan Ltd.*  
 Date of Amendment: Oct. 7, 1997  
 Nature of Amendment: changed name to *Ike Atkinson Holdings Ltd.*

Name: *621920 Saskatchewan Ltd.*  
 Date of Amendment: Nov. 4, 1997  
 Nature of Amendment: changed name to *Simon Logging Ltd.*

Name: *621937 Saskatchewan Ltd.*  
 Date of Amendment: Nov. 10, 1997  
 Nature of Amendment: changed name to *Brompton Adjusters Inc.*

Name: *Kotchy Hotel Ltd.*  
 Date of Amendment: Oct. 7, 1997  
 Nature of Amendment: changed name to *Sunchasers Marketing Inc.*

Name: *Moose Mountain Woodworks Inc.*  
 Date of Amendment: Oct. 7, 1997  
 Nature of Amendment: changed name to *Pasajedi Resources Inc.*

Name: *SMI Commercial Real Estate Services Inc.*  
 Date of Amendment: Nov. 5, 1997  
 Nature of Amendment: changed name to *NAI Commercial Real Estate Services Inc.*

#### CERTIFICATES OF AMENDMENT (Extra-provincial Corporations)

Name: *1252919 Ontario Limited* (formerly *Conestoga Tire & Rim (West) Inc.*)  
 Incorporating Jurisdiction: Manitoba  
 Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: Aug. 27, 1997  
 Nature of Amendment: changed jurisdiction to Ontario

Name: *717305 Alberta Ltd., Manalta Coal Ltd., Gregg River Coal Ltd., Gregg River Resources Ltd., Line Creek Resources Ltd., Mercoal Minerals Ltd. and Chinook Coals Ltd.*  
 Incorporating Jurisdiction: Alberta  
 Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: Sept. 30, 1997  
 Nature of Amendment: amalgamated into *Manalta Coal Ltd.*

Name: *747241 Alberta Inc., 700145 Alberta Inc., 747310 Alberta Inc., 747362 Alberta Inc., 747311 Alberta Inc., 747297 Alberta Inc., 747346 Alberta Inc., 747300 Alberta Inc., 747389 Alberta Inc., 747301 Alberta Inc., 747321 Alberta Inc., 747388 Alberta Inc., 747345 Alberta Inc., 747408 Alberta Inc., 747239 Alberta Inc., 747325 Alberta Inc., 747330 Alberta Inc., 747368 Alberta Inc., 747403 Alberta Inc., 747332 Alberta Inc., 747327 Alberta Inc., 747318 Alberta Inc., 747243 Alberta Inc., 747410 Alberta Inc., 684911 Alberta Inc., 747412 Alberta Inc., 747414 Alberta Inc., 747406 Alberta Inc., 747413 Alberta Inc., 747357 Alberta Inc., 747240 Alberta Inc., 685322 Alberta Inc., 747394 Alberta Inc., 685321 Alberta Inc., 747351 Alberta Inc., 668703 Alberta Inc., 667536 Alberta Inc., 747390 Alberta Inc., 747365 Alberta Inc., 747364 Alberta Inc., 747366 Alberta Inc., 747347 Alberta Inc.,*

747290 Alberta Inc., 747307 Alberta Inc., 632616 Alberta Inc.,  
747306 Alberta Inc., 747303 Alberta Inc., 747316 Alberta Inc.,  
747238 Alberta Inc., Granada Canada Holdings Inc., RTO  
Developments Ltd. and RTO Asset Management Inc.  
Incorporating Jurisdiction: Alberta  
Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: Aug. 1, 1997  
Nature of Amendment: amalgamated into *RTO Asset  
Management Inc.*

Name: *Balsa Amalgamation Corp., Balsa Broadcasting Corp.  
and Radio C.J.V.R. Ltd.*  
Incorporating Jurisdiction: Alberta  
Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: Sept. 1, 1997  
Nature of Amendment: amalgamated into *Radio CJVR Ltd.*

Name: *Bobby Butler Cleaners Inc./Services de Nettoyage Bobby  
Butler Inc., Bobby Butler B.C. Inc. and Bobby Butler Alberta Inc.*  
Incorporating Jurisdiction: Canada  
Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: Mar. 1, 1997  
Nature of Amendment: amalgamated into *Bobby Butler Cleaners  
Inc./Services de Nettoyage Bobby Butler Inc.*

Name: *Cee Gee Services Limited*  
Incorporating Jurisdiction: Ontario  
Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: Aug. 14, 1997  
Nature of Amendment: changed name to *Clarkson Gordon  
Services Ltd.*

Name: *Conestoga Tire & Rim Inc., 1252918 Ontario Limited and  
1252919 Ontario Limited*  
Incorporating Jurisdiction: Ontario  
Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: Aug. 31, 1997  
Nature of Amendment: amalgamated into *Conestoga Tire & Rim Inc.*

Name: *Conklin & Garrett (1992) Limited*  
Incorporating Jurisdiction: Ontario  
Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: May 15, 1997  
Nature of Amendment: changed jurisdiction to Alberta

Name: *Creative Door Services Ltd. and DAJ Enterprises Inc.*  
Incorporating Jurisdiction: Alberta  
Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: Aug. 1, 1997  
Nature of Amendment: amalgamated into *Creative Door Services Ltd.*

Name: *Draxis Health Inc./Santé Draxis Inc. and Tican  
Pharmaceuticals Ltd./Tican Pharmaceutiques Ltée*  
Incorporating Jurisdiction: Canada  
Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: Jan. 1, 1997  
Nature of Amendment: amalgamated into *Draxis Health  
Inc./Santé Draxis Inc.*

Name: *Draxis Health Inc./Santé Draxis Inc. and Spectro-Pharm Inc.*  
Incorporating Jurisdiction: Canada  
Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: Oct. 1, 1997  
Nature of Amendment: amalgamated into *Draxis Health Inc./  
Santé Draxis Inc.*

Name: *Group 4 C.P.S. Limited and Hargrave Security  
International Inc.*  
Incorporating Jurisdiction: Ontario  
Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: Dec. 31, 1996  
Nature of Amendment: amalgamated into *Group 4 C.P.S.  
Limited*

Name: *Nilk-Noc Amusements (1992) Limited and Conklin &  
Garrett (1992) Limited*  
Incorporating Jurisdiction: Alberta  
Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: Jun. 1, 1997  
Nature of Amendment: amalgamated into *Creative Door Services Ltd.*

Name: *Northrup King Seeds Ltd.*  
Incorporating Jurisdiction: Canada  
Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: Dec. 21, 1983  
Nature of Amendment: changed name to *Northrup King Seeds  
Ltd./Semences Northrup King Ltée*

Name: *Northrup King Seeds Ltd./Semences Northrup King Ltée*  
Incorporating Jurisdiction: Canada  
Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: Jan. 1, 1997  
Nature of Amendment: changed name to *Novartis Seeds Canada  
Inc./Novartis Semences Canada Inc.*

Name: *Northwest Drug Company Limited*  
Incorporating Jurisdiction: Alberta  
Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: Sept. 11, 1997  
Nature of Amendment: changed name to *Drug Trading (West) Inc.*

Name: *Novartis Seeds Canada Inc./Novartis Semences Canada Inc.*  
Incorporating Jurisdiction: Canada  
Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: Feb. 4, 1997  
Nature of Amendment: changed name to *Novartis Seeds  
Inc./Novartis Semences Inc.*

Name: *Shaw Television Networks (1996) Inc.*  
Incorporating Jurisdiction: Alberta  
Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: Aug. 30, 1997  
Nature of Amendment: changed jurisdiction to Canada

Name: *Shaw Cablesystems Ltd. and Shaw Televisual Networks  
(1996) Inc.*  
Incorporating Jurisdiction: Canada  
Date of Amendment in Incorporating Jurisdiction: Aug. 31, 1997  
Nature of Amendment: amalgamated into *Shaw Cablesystems Ltd.*

#### CERTIFICATES OF DISCONTINUANCE (1997)

Name:	Date:	New Juris.:
<i>Custom Counter Tops Ltd.</i>	Sept. 26	MB
<i>Echo Capital Growth Corporation (formerly 555539 Saskatchewan Ltd.)</i>	Sept. 25	AB
<i>Home Oxygen Services Limited</i>	Sept. 30	Canada

#### CERTIFICATE OF DISSOLUTION

Name:	Date:
<i>Galaxy Delivery Ltd.</i>	Oct. 9, 1997

#### CORPORATIONS RESTORED TO THE REGISTER (1997)

Name:	Date:	Inc. Juris.:
<i>609435 Saskatchewan Ltd.</i>	Oct. 10	SK
<i>Balfirm Canada Inc.</i>	Sept. 23	Canada
<i>Canadian Aerial Lift Co. Sask. Ltd.</i>	Nov. 5	SK
<i>High Hopes Rural Development Corporation</i>	Oct. 9	SK
<i>Jostens Canada Ltd.</i>	Sept. 23	MB
<i>Marilyn's Meats Ltd.</i>	Nov. 10	SK

CERTIFICATE OF RESTATED ARTICLES OF  
INCORPORATION

Name: *Gary L. Redhead Holdings Ltd.* Date: Oct. 9, 1997

P. J. Flory,  
Director.

***The Business Names Registration Act***

CANCELLATIONS  
(1997)

<i>Name:</i>	<i>Date:</i>	<i>Place of Business:</i>
<i>Fern Enterprises</i>	Oct. 23	Fond du Lac
<i>Fine Line Painting and Decorating</i>	Oct. 16	Regina
<i>Freedom Living Devices</i>	Oct. 24	Martensville
<i>Goldstar Contracting</i>	Oct. 30	Regina
<i>J.G.'s Collision Centre</i>	Oct. 15	Prince Albert
<i>K Cee's Craft and Hobby Supplies</i>	Oct. 31	Pennant
<i>Lindor Cleaning</i>	Oct. 6	Regina
<i>Lou's Water Hauling</i>	Oct. 30	Manor
<i>McKinnon's Grocery</i>	Nov. 1	Love
<i>Nesslin Lake &amp; Zig Zag Bay Campgrounds</i>	Jly. 10	Big River
<i>Nymann's Plumbing &amp; Heating</i>	Oct. 31	Tisdale
<i>Objective Computer Consulting</i>	Oct. 17	Regina
<i>R S Pet Supplies</i>	Oct. 14	Assiniboia
<i>Schwartz Insurance Brokers</i>	Nov. 1	White City
<i>Voice Of The Blue Rose Advocate</i>	Oct. 28	North Battleford
<i>Waterfront Press</i>	Oct. 6	Lumsden

LIMITED PARTNERSHIP CANCELLATIONS  
(October 10, 1997)

<i>Name:</i>	<i>Place of Business:</i>
<i>Beechy Pig Investors Group Limited Partnership</i>	Regina
<i>River Lake Pig Investors Group Limited Partnership</i>	Saskatoon
<i>Sask Valley Pig Investors Group Limited Partnership</i>	Saskatoon
<i>St. Denis Pig Investors Group Limited Partnership</i>	Saskatoon

REGISTRATIONS

Name: *3-A Academy & Consulting*  
Date of Registration: Nov. 5, 1997  
Mailing Address: 2204-49th Ave., Lloydminster SK  
Main Type of Business: career consulting, computer training

Name: *AAR Arts & Crafts*  
Date of Registration: Oct. 16, 1997  
Mailing Address: 7-137 Ave. T S, Saskatoon SK  
Main Type of Business: sell retail arts and crafts

Name: *Adak Holdings*  
Date of Registration: Oct. 15, 1997  
Mailing Address: 4310 Dewdney Ave., Regina SK  
Main Type of Business: hair salon

Name: *Alex Logging*  
Date of Registration: Nov. 3, 1997  
Mailing Address: Box 2080, Meadow Lake SK  
Main Type of Business: operate log skidder

Name: *B & D Oilfield Services*  
Date of Registration: Oct. 15, 1997  
Mailing Address: Box 442, St. Walburg SK  
Main Type of Business: vaccum truck

Name: *Blue Hills Herb Farm*  
Date of Registration: Oct. 15, 1997  
Mailing Address: 3242 Rae St., Regina SK  
Main Type of Business: produce medicinal herbs

Name: *Bralin International Consulting*  
Date of Registration: Oct. 9, 1997  
Mailing Address: Box 422, North Battleford SK  
Main Type of Business: computer sales, service and consulting

Name: *Brite Vision Computer & Cash Register Cleaning*  
Date of Registration: Oct. 20, 1997  
Mailing Address: Box 474, Qu'Appelle SK  
Main Type of Business: clean and repair office equipment and cash registers

Name: *Champagne Productions*  
Date of Registration: Oct. 29, 1997  
Mailing Address: 2612 Wallace St., Regina SK  
Main Type of Business: publish music and literature

Name: *Credit Subaru Canada*  
Date of Registration: Nov. 4, 1997  
Mailing Address: 3600-55 King St. W, Toronto ON  
Main Type of Business: finance and lease vehicles

Name: *Cypress - Coulee Pickings*  
Date of Registration: Oct. 16, 1997  
Mailing Address: 30-395 Park St., Regina SK  
Main Type of Business: pick, preserve and market native grasses

Name: *Draxis Pharmaceutica*  
Date of Registration: Oct. 15, 1997  
Mailing Address: 6870 Goreway Dr., Mississauga ON  
Main Type of Business: develop and market pharmaceutical products

Name: *Entertain Yourself Marketing*  
Date of Registration: Oct. 24, 1997  
Mailing Address: 17 Bobolink Bay, Regina SK  
Main Type of Business: market entertainment services

Name: *Estevac Furnace Cleaning*  
Date of Registration: Oct. 8, 1997  
Mailing Address: 614-1st St. A, Estevan SK  
Main Type of Business: furnace cleaners

Name: *Fine Line Painting & Decorating*  
Date of Registration: Oct. 16, 1997  
Mailing Address: 2800-23rd Ave., Regina SK  
Main Type of Business: painter

Name: *Fun Time Yard Signs*  
 Date of Registration: Oct. 15, 1997  
 Mailing Address: 6830 Dalglish Dr., Regina, SK  
 Main Type of Business: all occasion lawn signs

Name: *Funky T's Artistic Design & Silkscreening*  
 Date of Registration: Oct. 29, 1997  
 Mailing Address: 36 Flamingo Trailer Crt., Yorkton SK  
 Main Type of Business: silk screening, custom art

Name: *G & P Plumbing & Heating*  
 Date of Registration: Oct. 15, 1997  
 Mailing Address: 4 Bavel Bay, Prince Albert SK  
 Main Type of Business: plumbing and heating

Name: *G.S.L. Supplies*  
 Date of Registration: Oct. 10, 1997  
 Mailing Address: 122-5th Ave. E, Delisle SK  
 Main Type of Business: retail salesman

Name: *Gecko Gulch Exports*  
 Date of Registration: Oct. 15, 1997  
 Mailing Address: 1501-104th St., North Battleford SK  
 Main Type of Business: breed reptiles for wholesale export

Name: *Heart Change Spiritual Restoration Services*  
 Date of Registration: Oct. 16, 1997  
 Mailing Address: 1565 Montague St., Regina SK  
 Main Type of Business: spiritual restoration, prayer counsel

Name: *Hei-Bro-Tech Petroleum Services*  
 Date of Registration: Oct. 29, 1997  
 Mailing Address: Box 344, Midale SK  
 Main Type of Business: oilfield sales and service

Name: *Idylwyld Acres*  
 Date of Registration: Oct. 29, 1997  
 Mailing Address: Box 37, Candiac SK  
 Main Type of Business: farming

Name: *It's A Mystery Bookstore*  
 Date of Registration: Oct. 16, 1997  
 Mailing Address: 116-105th St. W, Saskatoon SK  
 Main Type of Business: bookseller

Name: *J & S Management*  
 Date of Registration: Oct. 24, 1997  
 Mailing Address: 502 Guelph Cres., Saskatoon SK  
 Main Type of Business: construction, small contracting

Name: *Janet's Personal Care Home*  
 Date of Registration: Oct. 14, 1997  
 Mailing Address: 4210 England Rd., Regina SK  
 Main Type of Business: personal care home

Name: *JB Designs*  
 Date of Registration: Oct. 15, 1997  
 Mailing Address: Box 9, Regina SK  
 Main Type of Business: retail crafts and antiques

Name: *John Ingle Insurance*  
 Date of Registration: Nov. 4, 1997  
 Mailing Address: 1200-438 University Ave., Toronto ON  
 Main Type of Business: insurance agents and brokers

Name: *Johnson Motors*  
 Date of Registration: Oct. 15, 1997  
 Mailing Address: Box 54, Tessier SK  
 Main Type of Business: automotive repair

Name: *Kruger's Welding*  
 Date of Registration: Nov. 5, 1997  
 Mailing Address: Gen. Del., Kipling SK  
 Main Type of Business: mobile contracting welding

Name: *Machine Carriers*  
 Date of Registration: Oct. 15, 1997  
 Mailing Address: Box 1222, Sumner WA  
 Main Type of Business: for-hire motor carrier

Name: *Mactech Computers*  
 Date of Registration: Oct. 15, 1997  
 Mailing Address: Box 67, Spiritwood SK  
 Main Type of Business: computer service and retail

Name: *Mahussier Trucking*  
 Date of Registration: Oct. 16, 1997  
 Mailing Address: Box 190, Bjorkdale SK  
 Main Type of Business: trucking

Name: *Midtown Plaza*  
 Date of Registration: Oct. 9, 1997  
 Mailing Address: 5th fl., 20 Queen St. W, Toronto ON  
 Main Type of Business: shopping centre

Name: *Fay Minifie Consulting*  
 Date of Registration: Oct. 9, 1997  
 Mailing Address: 212, 3501-8th St. E, Saskatoon SK  
 Main Type of Business: core belief engineering practitioner therapy

Name: *Open Arms Personal Care Home*  
 Date of Registration: Oct. 30, 1997  
 Mailing Address: 66 McNabb Cres., Regina SK  
 Main Type of Business: personal care home

Name: *Pederson Logging*  
 Date of Registration: Nov. 3, 1997  
 Mailing Address: Box 2080, Meadow Lake SK  
 Main Type of Business: logging

Name: *Peggy's Magic Cloth*  
 Date of Registration: Oct. 16, 1997  
 Mailing Address: Box 204, Carievale SK  
 Main Type of Business: distribute and sell magic cleaning cloth

Name: *Peppermint Patti's Confectionery*  
 Date of Registration: Oct. 30, 1997  
 Mailing Address: 780-1403 Central Ave., Prince Albert SK  
 Main Type of Business: confectionery

Name: *R.B. Rainbow Systems 777*  
 Date of Registration: Oct. 28, 1997  
 Mailing Address: Box 345, Wapella SK  
 Main Type of Business: sell and service Rainbow vacuums

Name: *Re/Max Insurance and Financial Services*  
 Date of Registration: Nov. 4, 1997  
 Mailing Address: 213-1664 Richter St., Kelowna BC  
 Main Type of Business: insurance company: market group health insurance plan

Name: *Regina Emergency Services*  
 Date of Registration: Oct. 15, 1997  
 Mailing Address: 1165 Garnet St., Regina SK  
 Main Type of Business: security/emergency services and private investigations

Name: *RS Enterprise*  
 Date of Registration: Oct. 29, 1997  
 Mailing Address: 2607 Paul Cres., Saskatoon SK  
 Main Type of Business: specialty coffee vending machine

Name: *South Albert Massage Therapy Clinic*  
 Date of Registration: Oct. 10, 1997  
 Mailing Address: 4040 Albert St., Regina SK  
 Main Type of Business: massage therapy clinic

Name: *Spalding Agency*  
 Date of Registration: Oct. 15, 1997  
 Mailing Address: Box 160, Spalding SK  
 Main Type of Business: insurance broker

Name: *Subaru Canada Credit*  
 Date of Registration: Nov. 4, 1997  
 Mailing Address: 3600-55 King St. W, Toronto ON  
 Main Type of Business: finance and lease vehicles

Name: *Sunchaser Designs*  
 Date of Registration: Oct. 7, 1997  
 Mailing Address: 208-4401 Albert St., Regina SK  
 Main Type of Business: market natural products

Name: *Philip Tran Enterprises*  
 Date of Registration: Oct. 24, 1997  
 Mailing Address: 3835 Albert St., Regina SK  
 Main Type of Business: Robin's Donuts coffee shop

#### LIMITED PARTNERSHIP REGISTRATIONS

Name: *Alliance Pipeline Limited Partnership*  
 Date of Registration: Oct. 14, 1997  
 Mailing Address: 1500, 1874 Scarth St., Regina SK  
 Main Type of Business: finance, construct and operate an enriched natural gas pipeline

Name: *Caratax Limited Partnership 1997*  
 Date of Registration: Sept. 2, 1997  
 Mailing Address: Box 747, 2500-181 Bay St., BCE Place, Toronto ON  
 Main Type of Business: investment

Name: *Duke Energy Marketing*  
 Date of Registration: Sept. 2, 1997  
 Mailing Address: 4500, 855-2nd St. SW, Calgary AB  
 Main Type of Business: purchase, sell and market natural gas and electric power

Name: *Morneau Sabeco Coopers & Lybrand*  
 Date of Registration: Sept. 29, 1997  
 Mailing Address: 500-1500 Don Mills Rd., Don Mills ON  
 Main Type of Business: pension, actuarial and employee communication consulting services

Name: *Precision Drilling Limited Partnership*  
 Date of Registration: Oct. 2, 1997  
 Mailing Address: 1000, 400-3rd Ave. SW, Calgary AB  
 Main Type of Business: oil and natural gas well drilling

#### EXTRA-PROVINCIAL LIMITED PARTNERSHIP REGISTRATION

Name: *Enervest FTS Limited Partnership Fund (1997)*  
 Date of Registration: Nov. 5, 1997  
 Jurisdiction: Alberta  
 Head or Registered Office: 2950, 700-9th Ave. SW, Calgary AB  
 Main Type of Business: holding company

#### ALTERATION IN MEMBERSHIP

Name	Date:
<i>Shaw Cablesystems G.P.</i>	Oct. 28, 1997

#### EXPIRATIONS

Name: *Saskatchewan Air Show Association Inc.*  
 Date of Incorporation: Nov. 6, 1997  
 Mailing Address: 267 High St. W, Moose Jaw  
 Main Types of Activities: promote and operate air show

Name: *Voice Of The Blue Rose Advocacy Inc.*  
 Date of Incorporation: Oct. 28, 1997  
 Mailing Address: 43 Blackman Pl., Regina  
 Main Types of Activities: advocacy on behalf of injured workers, motor vehicle accidents, etc.

P. J. Flory,  
Registrar.

#### *The Non-profit Corporations Act, 1995*

#### CORPORATIONS RESTORED TO THE REGISTER

Name	Date:	Inc. Juris.:
<i>Prince Albert Drifters Rowing Club Inc.</i>	Oct. 21	SK
<i>Saskatchewan First Nations Network On Disabilities Inc.</i>	Oct. 15	SK
<i>Saskatoon Horticulture Society Inc.</i>	Oct. 20	SK

CORPORATIONS STRUCK OFF THE REGISTER  
PURSUANT TO CLAUSE 272(1)(a)  
(October 31, 1997)

Name:	Juris.:
Ahaso Med'sin So & Company Inc.	SK
Arthritis Fellowship of Saskatoon	SK
Benson School Parent Advisory Council Inc.	SK
Carragana Recreation Committee Inc.	SK
Chief Mistawasis Education Authority Inc.	SK
Flin Flon Ski Club Inc.	MB
Hungarian Society of Saskatoon	SK
Jans Bay Metis Society of Saskatchewan Local 38 Inc.	SK
L'Association des Parents de l'Ecole de Zenon Park Inc.	SK
Lloydminster Society for Christian Education Inc.	SK
North West Saskatchewan Pony Chuckwagon & Chariot Assoc. Inc.	SK
Prolifics Community Youth Centre Inc.	SK
Provincial Security Frontiersmen Inc.	SK
Regina Suzuki Piano Association Inc.	SK
Saskatoon Suzuki Strings (1996) Inc.	SK
Soroptimist International of Saskatoon	SK
South Saskatchewan Doll Collectors Inc.	SK
Southwest Saskatchewan Off-Road Club Inc.	SK
The Energy Management Task Force Co-ordinating Council Inc.	Canada
The Lamplighter Club Inc.	SK
West 21 Forage Producers Inc.	SK
Worldwide Church of God-Regina Congregation Inc.	SK
Yorkton Lion-L's Club Inc.	SK

P. J. Flory,  
Director.

CORRECTIONS

**The Business Corporations Act**

CERTIFICATES OF INCORPORATION

That the name *Cockle's Care Home Inc.*, where it appeared in *The Saskatchewan Gazette*, October 31, 1997, page 1334, column 2, line 42, should have read *Cockle's Care Home Ltd.*

CORPORATIONS STRUCK OFF THE REGISTER

That the name *595150 Saskatchewan Ltd.*, where it appeared in *The Saskatchewan Gazette*, August 22, 1997, page 1067, column 2, line 18, should not have appeared.

That the name *Golden Garden Family Restaurant Ltd.*, where it appeared in *The Saskatchewan Gazette*, August 22, 1997, page 1068, column 1, line 53, should not have appeared.

That the name *R & G Sperle Farm Ltd.*, where it appeared in *The Saskatchewan Gazette*, August 22, 1997, page 1069, column 1, line 6, should not have appeared.

**The Business Names Registration Act**

EXPIRATIONS

That the name *Wolfe Group Development Partnership*, where it appeared in *The Saskatchewan Gazette*, September 26, 1997, page 1200, column 2, line 55, should not have appeared.

PUBLIC NOTICES

**The Change of Name Act, 1995/  
Loi de 1995 sur le changement de nom**

The following changes of name are registered under the provisions of *The Change of Name Act, 1995* /Les changements de nom ci-après sont enregistrés en exécution de la *Loi de 1995 sur le changement de nom*.

Names of Children/Noms des enfants:

Former Name/Ancien nom: Randi-Lee Mona BLEICH

Name Changed To/Nouveau nom: Randi-Lee Mona BLEICH-ALLEN

Date of Birth/Date de naissance: March 30, 1985

Former Name/Ancien nom: Shane Michael BLEICH

Name Changed To/Nouveau nom: Shane Michael BLEICH-ALLEN

Date of Birth/Date de naissance: March 30, 1991

Dated November 10, 1997.

Name of Child/Nom de l'enfant:

Former Name/Ancien nom: Kaota Ariya Chommany

CHOMMANY

Name Changed To/Nouveau nom: Ariya Koty BANNOUVONG

Date of Birth/Date de naissance: November 8, 1995

Dated November 13, 1997.

Name of Child/Nom de l'enfant:

Former Name/Ancien nom: Esteban Jose CROSWELL

Name Changed To/Nouveau nom: Neil Tomás CROSWELL

Date of Birth/Date de naissance: April 13, 1996

Dated November 12, 1997.

Names of Children/Noms des enfants:

Former Name/Ancien nom: Jenica Maria GROSSO

Name Changed To/Nouveau nom: Jenica Maria REGUSH

Date of Birth/Date de naissance: May 24, 1990

Former Name/Ancien nom: Anthony Michael GROSSO

Name Changed To/Nouveau nom: Anthony Michael REGUSH

Date of Birth/Date de naissance: March 28, 1992

Dated November 10, 1997.

Names of Children/Noms des enfants:

Former Name/Ancien nom: Landon Marcel GUIGON

Name Changed To/Nouveau nom: Landon Marcel HAMILTON

Date of Birth/Date de naissance: July 16, 1981

Former Name/Ancien nom: Sheldon Allan Conrad GUIGON

Name Changed To/Nouveau nom: Sheldon Allan Conrad HAMILTON

Date of Birth/Date de naissance: June 11, 1983

Former Name/Ancien nom: Hailey Leona GUIGON

Name Changed To/Nouveau nom: Hailey Leona HAMILTON

Date of Birth/Date de naissance: June 22, 1985

Dated November 13, 1997.

Former Name/Ancien nom: Roxanna Joy GURKA

Address/Adresse: Regina, Saskatchewan

Date of Birth/Date de naissance: December 3, 1958

Name Changed To/Nouveau nom: Roxanna Irisa SLOBODIANIUK

Dated November 10, 1997.

Name of Child/Nom de l'enfant:

Former Name/Ancien nom: Bradley James HAYGARTH

Name Changed To/Nouveau nom: Bradley James KIESMAN

Date of Birth/Date de naissance: May 13, 1984

Dated November 10, 1997.

Former Name/Ancien nom: Graeme Colin KLIT  
 Address/Adresse: Saskatoon, Saskatchewan  
 Date of Birth/Date de naissance: February 2, 1966  
 Name Changed To/Nouveau nom: Graeme Colin MATTHEWS  
 Former Name of Spouse/Ancien nom de la conjointe: Jodie Rae ZIMMERMAN-KLIT  
 Date of Birth/Date de naissance: January 18, 1968  
 Name Changed To/Nouveau nom: Jodie Rae MATTHEWS  
 Dated November 10, 1997.

Names of Children/Noms des enfants:  
 Former Name/Ancien nom: Dustin John-Robert LANGE  
 Name Changed To/Nouveau nom: Dustin Robert FEHR  
 Date of Birth/Date de naissance: November 30, 1990  
 Former Name/Ancien nom: Dakota James LANGE  
 Name Changed To/Nouveau nom: Dakota James FEHR  
 Date of Birth/Date de naissance: July 28, 1993  
 Dated November 13, 1997.

Name of Child/Nom de l'enfant:  
 Former Name/Ancien nom: Karli Diane McKENZIE  
 Name Changed To/Nouveau nom: Karli Diane KITTELSON  
 Date of Birth/Date de naissance: December 11, 1994  
 Dated November 12, 1997.

Name of Child/Nom de l'enfant:  
 Former Name/Ancien nom: Brandi Valen NELSON  
 Name Changed To/Nouveau nom: Brandi Valen LAING  
 Date of Birth/Date de naissance: February 14, 1983  
 Dated November 10, 1997.

Name of Child/Nom de l'enfant:  
 Former Name/Ancien nom: Ana-Maria RIDDELL  
 Name Changed To/Nouveau nom: Tiauna Marie Elizabeth RIDDELL  
 Date of Birth/Date de naissance: June 9, 1995  
 Dated November 13, 1997.

Names of Children/Noms des enfants:  
 Former Name/Ancien nom: Christopher Steven TALBOT  
 Name Changed To/Nouveau nom: Christopher Steven RASMUSSEN  
 Date of Birth/Date de naissance: June 14, 1983  
 Former Name/Ancien nom: Patrick James TALBOT  
 Name Changed To/Nouveau nom: Patrick James RASMUSSEN  
 Date of Birth/Date de naissance: February 1, 1988  
 Former Name/Ancien nom: Logan May TALBOT-RASMUSSEN  
 Name Changed To/Nouveau nom: Logan May RASMUSSEN  
 Date of Birth/Date de naissance: January 20, 1994  
 Dated November 12, 1997.

Given under my hand at/fait sous ma signature dans Regina, Saskatchewan.

Shelley Ann Gibson,  
 Director of Vital Statistics/  
 Directrice des Services de L'état Civil.

### ***The Garage Keepers Act***

Notice is hereby given that *Glen's Auto Body* of Gronlid SK, will sell by public auction, pursuant to *The Garage Keepers Act*, the following described vehicle:

One 1991 Ford Mustang, serial no. 1FACP40M3MF.

The sale will be held at Campbell's Auction Service, 801-3rd Ave. N, Star City SK, Saturday, December 6, 1997, 1 p.m.. The Auctioneer will be Lorne Campbell, licence no. 0655.

Glen's Auto Body,  
 Box 61,  
 Gronlid SK S0E 0W0.

### ***The Oil and Gas Conservation Act***

#### OTHER AREAS — OFF-TARGET WELL

The Department of Energy and Mines has received an application from Newport Petroleum Corporation requesting approval to drill an off-target well, with waiver of penalty, located at 10-6-2-30 W1M.

Objections to the penalty waiver or to the drilling of the off-target well, complete with supporting technical data, received in writing by the Department on or before December 12, 1997, will be considered. A copy of the objection must be provided to the applicant.

Copies of the application may be obtained from Mr. Tim Jerhoff, Newport Petroleum Corporation, 3300, 205-5th Ave. SW, Calgary AB T2P 2V7, by persons directly affected.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 12, 1997.

#### OTHER AREAS — SALT WATER DISPOSAL

The Department of Energy and Mines has received an application from Zargon Energy Corp. for approval of a plan to dispose of salt water recovered from oilfield production, by injection into the Tilston Beds through the well located on legal subdivision 10 of Section 14-7-1 W2M.

Objections to this application, complete with supporting technical data, received in writing by the Department on or before December 12, 1997, will be considered. A copy of the objection must be provided to the applicant.

Persons directly affected may obtain a copy of the application from Mr. Gary Madsen, Zargon Energy Corp., 2850, 605-5th Ave. SW, Calgary AB T2P 3H5.

Dated at Regina, Saskatchewan, November 12, 1997.

Bruce W. Wilson, Executive Director,  
 Petroleum and Natural Gas Division,  
 Saskatchewan Energy and Mines.

### ***The Public Service Act***

#### SASKATCHEWAN PUBLIC SERVICE COMMISSION

#### CERTIFICATION AFTER PROBATION ON INITIAL PROBATION, PROMOTION OR TRANSFER

**Agriculture and Food** — Brown, Jane Marie; Chenard, Shelly; Fetter, Debra A.; Greenberg, Louise; Hepper, Lynette M.; Lautner, Darlene A.; Stalwick, James R.

**Economic and Co-operative Development** — Aird, Marcie; Jameson, Brenda L.; Kenny, Lorraine; Newton, Arthur.

**Education** — Allan, Sandra; Bast, Frances; Erhardt, Patricia Anne; Gulas, Tom; Runnells, Janice.

**Energy and Mines** — Buckshaw, Deborah; Farrell, Janet L.; Fischer, Margaret C.; LaFrance, Bruno D.; Popp, Eveleen A.; Rogers, Murray C.; Sanders, Hal David; Wolbaum, Gloria Jean.

**Environment and Resource Management** — Callele, Kevin K.; Drysdale, Sharon A.; Gervais, Dianne; Hayes, Greg E.; Webster, Brent J.; Willcocks, Allan J.

**Finance** — Alberding, James T.; Campbell, Kent; Glowa, Darlene; Harnett, Rock; Hul-Thompson, Elli; Mak, Warren; Samborsky, Mark Steven; Shain, Cindy; Singer, Jamie R.; Sletto, Tracy; Summers, Patricia.

**Health** — Barlow, Deanna J.; Benesh, Donna; Blakely, Beverly; Campbell, Leila; Carlyle, Kathryn; Kimberly, Sharon; Landry, Debbie A. L.; Magnusson, Donna L.; Mayne, Peter; Paul, Francoise; Piller, Lisa Y.; Shupe, Carrie; Stang, Mary Rose; Vandall, Lorraine L.; Wihnan, Kimberly; Wood, Raye Alfred.

**Highways and Transportation** — Bertolo, Robert G.; Kolody, David J.; Robertshaw, Neil E.; Shanks, Kathleen M.; Van Buskirk, Craig D.

**Indian and Metis Affairs Secretariat** — Marcotte, Giselle M.  
**Justice** — Aubin, Susan Elsie; Banga, Denise; Bird, Donald; Cook, Duane Alan; Erickson, Darlene; Fritz, Pamela; Gaudry, Lorraine B.; Gelsinger, Deborah; Godlien, Lynne M.; Hamilton, Valerie; Hendricks, Sandra Elaine; Kelly, K. Patrice; Kessler, Garth; Lechner, Lynette; Lemieux, Kimberly D.; McKay, Avonda; Millard, Donna M.; Mills, Dwayne F.; Nichols, Doreen J.; Potter, Richard F.; Putzlocher, Lynda A.; Rieder, Leonard George; Robertson, Barry A.; Roy, Ronald V.; Ruf, Doreen; Sinclair, David J.; Tournay, Ryan D.; Villeneuve, Lorna; Wallace, Melissa C.

**Labour** — Hunchak, Dianne L.

**Legislation** — Tralnberg, Kenneth.

**Municipal Government** — Barnes, Linda; Cox, Donald; Ryba, Randall W.; Stansfield, Dean G.; Ulmer, Mary.

**New Careers Corporation** — Bristol, Pamela; Nykiforuk, Phyllis.  
**Post Secondary Education and Skills Training** — Maguire, William M.

**Public Service Commission** — Bodnar, Tammy; Ursu-Kulcsar, Janice D.; Veroba, Joyce L.

**Saskatchewan Municipal Board** — Schwindt, Cynthia J.

**Social Services** — Anderson, Darcy Lynn; Bzdel, Helen L.; Caisse, Janet; Campbell, Graham; Cooper, Erin; Deis, Elizabeth; Delorme, Darwin; Dillon, Michelle; Flanagan, Timothy; Haluke, Tina Marie; Hartsook, Gail; Hauk, Sheila; Hawtin, Kim J.; Headrick, Debbie J.; Humbert, Marsha; Jelinski, Lee-Anne; Koroluk, Patricia; Lemon, Leanne M.; Martel, Andrea; Marquis, Carol; Meehan, Alison M.; Melchikart, Michelle; Myer, Leslie Darlene; Opikokew, Doreen; Pambrun, Terry Dale; Paul, Cheryl Ann; Pelletier, Michelle; Rafuse, Trina; Reaser, Mona L. H.; Scott, Andrea; Tratch, Pamela; Weighill, Joanne; Werchola, Delores; Wicharuk, Rob S.

#### SEPARATIONS

**Agriculture and Food** — Aubichon, Valery; Green, Brandon; Juras, Leonard; Lauder, Alexander (Sandy); McLaughlin, Murray F.; Theaker, Connie; Tran, Cuong Huy.

**Economic and Co-operative Development** — Braun, Marilyn J.; Kirkland, Clare L.; Kube, Phyllis I.

**Education** — Chapdelaine, Ronald R.; Sangster, Don; Scherr, Arthur Edward; Syroishka, Zenovia E.

**Energy and Mines** — Bakewell, Lois P.; Bedo, James J.; Cameron, Sylvia; Connely, William Patrick; Hoffman, John Edward; Jesse, Shawn; Kempf, Fredrick E.; Kydd, Robert P.

**Environment and Resource Management** — Balych, Maurice A.; Lawrysyn, William L.; Hebb, Jill S.; McCartan, Ella; McCartan, Michael J.; Stewart, Robert J.

**Executive Council - Electoral Expenses** — Kuziak, Myron Alexander.

**Executive Council** — Davis, Anne M.; Macyshon, Douglas Michael; McKeen, Jill; Wincherauk, Don R.

**Finance** — Gray, Bruce; Grice, Shawn A.; Gugulyan, Derrick J.; Rubinoff, David M.; Schwartz, Sheldon N.; Vandonk, M. Annette; Wright, Nancy E.

**Health** — Affleck, Louise; Beckman-Long, Brenda L.; Dirk, Myrna L.; Graham, Joy E.; Janvier, Julia Joyce; Kimbley, Sharon; Lees, Brenda; Liskowich, Darlene M.; Milette, Rosalie L.; Obey, Susan (Michelle); Richardson, Carmen; Vaneyck, Dana; Weisensel, Karen.

**Highways and Transportation** — Fick, Brian L.; Marianovits, J. Philip; Robins, Darrell R.; Sharma, Mridula.

**Justice** — Braaten, Robert; Dreher, Lanita; Godlien, Lynne M.; Gorman, Eileen; Hanson, Carl; Hubick, Scott; Lawson, Alan K.; Nesbitt, Gregory B.; Pearce, J. Ross; Schmidt, Wanda L.; Sereda, Henry; Waters, Brian D.

**Labour** — Boyle, Ted; Dean, Wendy Patricia.

**Legislation** — Taylor, Lori L.

**Municipal Government** — Armstrong, Kelly J.; Gaucher, Eileen; Graham, Neil F.; Kvinlaug, Murray; Matlock, Lisa; Smith, Shaun D.

**New Careers Corporation** — Rogers, Shirley Ann; Strand, Laura.  
**Post Secondary Education and Skills Training** — Colin, Mary, Evelyn; Hesse, Thomas; McDonald, Karen.

**Public Service Commission** — Lerat, Susan; Shaw, Michael.

**Social Services** — Brown, Irene M.; Eldstrom, Wanda J.; Gleason-Graham, Helen G.; Heigh, Liana; Huys, Joanne Blanche; Lacusta, Rose Marie; Langner, Lina; Lemaigre, Josephine; Lohmeyer, Keith Lawrence; Lorenz, Carole; Macklin, Fay B.; Milleker, Dwight; Morin, Mervin; Nicurity, Daniel Dennis; Riddell-Hougham, Georgia; Skulmoski, Teresa.

#### TERMINATIONS WITH CAUSE

**New Careers Corporation** — Shandera, Brad.

### *The Real Estate Act*

#### SASKATCHEWAN REAL ESTATE COMMISSION

#### BYLAWS

#### Section 14

#### Part One - Definitions

In these Bylaws:

**101 ACT** means *The Real Estate Act*.

**102 CONTINUOUS REGISTRATION** means no lapse in registration greater than 30 days.

**103 FUNDAMENTALS OF REAL ESTATE** is the correspondence course of learning that is offered by the Association and approved by the Commission and is required for registration as a real estate salesperson.

**104 LISTING** is an agency agreement between a seller and a brokerage to market the seller's property.

**105 PART-TIME REGISTRANT** means a registrant who is engaged by, is under contract to, or has another occupation with any party other than his or her registered brokerage whereby the registrant may not be authorized to leave that other occupation to trade in real estate.

**106 PRINCIPLES OF APPRAISAL** is the correspondence course of learning that is offered by the Association and approved by the Commission and is required to satisfy the post-registration requirements of a salesperson registered after completion of the course, Fundamentals of Real Estate. It is also a requirement for registration as a real estate broker or real estate branch manager.

**107 PRINCIPLES OF MORTGAGE FINANCING** is the correspondence course of learning that is offered by the Association and approved by the Commission and is required to satisfy the post-registration requirements of a salesperson registered after completion of the course, Fundamentals of Real Estate. It is also a requirement for registration as a real estate broker or real estate branch manager.

**108 PROPERTY MANAGEMENT COURSE (PM)** is the correspondence course of learning that is offered by the Association and approved by the Commission and is required for registration as a broker, branch manager and salesperson restricted to property management.

**109 REAL ESTATE OFFICE MANAGEMENT** is the correspondence course of learning that is offered by the Association and approved by the Commission and is required for registration as a real estate broker or real estate branch manager.

**110 REAL PROPERTY LAW** is the correspondence course of learning that is offered by the Association and approved by the Commission and is required to satisfy the post-registration requirements of a salesperson registered after completion of the course, Fundamentals of Real Estate. It is also a requirement for registration as a real estate broker or real estate branch manager.

**111 WORKING WITHIN *The Real Estate Act*** is the correspondence course of learning that is offered by the Association and approved by the Commission and is required for registration as a real estate broker or real estate branch manager.

#### Part Two - Commission Administration

#### PREAMBLE

The Commission is responsible for the general administration of the *Act*, its regulations and all matters related to the administration of the bylaws. The Commission is responsible for establishing standards for applicants and registrants in the real estate industry which will promote high standards of professionalism, competence and integrity for the protection of consumers.

**ELECTION OF CHAIRPERSON AND VICE-CHAIRPERSON**

**201** The Chairperson shall preside at all meetings of the Commission and the Executive Committee. The Chairperson shall perform such other duties that may from time-to-time be assigned to him or her by the Commission and it shall be the Chairperson's duty to be vigilant and active in promoting the objectives of the Commission.

**202** In addition to acting as Chairperson where the Chairperson is absent or the office of the Chairperson is vacant, the Vice-Chairperson shall perform any other duties assigned by the Commission.

**203** The Registrar shall be appointed by motion of the Commission. The Registrar shall serve as chief administrative officer of the Commission. The Registrar is the secretary to the Commission and shall attend all meetings and maintain a record of all proceedings of the Commission and its committees. The Registrar shall perform any other duties assigned by the Commission.

**204** The Chairperson may call a meeting of the Commission at any time. Every Commission member shall be sent notice of every meeting of the Commission by letter, telephone or otherwise at least five days prior to the meeting date. The Commission may meet at any time without notice provided that a quorum of the Commission members waive notice of the meeting.

**205** The Commission shall elect a Chairperson and Vice-Chairperson for the next fiscal year, from the Commission members, at the last meeting of the Commission in each fiscal year.

**206** Where the office of the Vice-Chairperson becomes vacant, the Commission shall elect a successor, from the Commission, at its next regularly scheduled meeting.

**FINANCIAL**

**207** The Commission shall maintain its accounts in a financial institution in Saskatchewan as defined in the *Act*.

**208** All cheques, promissory notes, bills of exchange or other negotiable instruments shall be executed in the name of the Commission and signed in accordance with a motion passed by the Commission for that purpose.

**209** The fiscal year of the Commission shall be from July 1st to June 30th of the following year.

**210** The Commission shall have an annual audited financial statement prepared.

**211** Pursuant to section 6(6) and clause 14(k) of the *Act*, the Commission shall pay to the members remuneration as outlined in Schedule A attached to these Bylaws.

**ELECTION PROCEDURES**

**212** In the election of Commission members pursuant to clause 6(1)(b) of the *Act*, all registrants shall be entitled to vote.

**213** A member of the Commission elected pursuant to clause 6(1)(b) of the *Act* must be an individual who is a registrant.

**214** The election shall take place during the annual meeting of the Commission.

**215** The date and location of the annual meeting of the Commission shall be in conjunction with the annual meeting of the Association.

**216** The term of the Commission members elected pursuant to clause 6(1)(b) of the *Act* shall be for a period of three years.

**217** On or before sixty (60) days prior to the annual meeting, the Commission shall mail to all registrants a nomination form and a notice requesting that the nomination of registrants for election as members of the Commission be received at the office of the Commission thirty (30) days prior to the annual meeting.

**218** The nomination of a registrant for election as a member shall be in writing on the form approved by the Commission signed by two (2) registrants, neither of whom is the nominee, and shall be received at the office of the Commission thirty (30) days prior to the annual meeting.

**219** After the last day for the receipt of nominations, the Commission shall prepare a slate of nominees to be presented at the annual meeting.

**220** All voting will be done by secret ballot.

**221** The Registrar shall appoint three registrants to serve as scrutineers for the election process.

**222** A registrant shall be entitled to cast one vote per one candidate for each position available on the Commission on any one ballot.

**223** A registrant may only cast one vote for a candidate on any ballot.

**224** A registrant shall be in attendance at the annual meeting to cast his or her ballot.

**225** For a candidate to be elected, a nominee must achieve 50% of the votes plus one vote of all the votes cast by the registrants present.

**226** If successive ballots are required after the initial ballot to elect registrants to the Commission, the candidate who received the least number of votes shall be dropped from successive ballots. In the event of a tied vote between candidates with the least number of votes, both candidates shall remain on the next ballot.

**227** In the event of a tied vote between candidates with the most number of votes, each candidate will be elected providing sufficient Commission positions are to be filled. Should sufficient positions not be available to be filled by the candidates receiving an equal number of votes, a new ballot shall be held.

**MEETINGS**

**228** Notice of an annual or special meeting pursuant to section 11 of the *Act* is to contain details of the business to be transacted at the meeting.

**229** At an annual or special meeting pursuant to section 11 of the *Act* each registrant in attendance is entitled to one vote on those issues requiring a vote.

**THE REGISTER**

**230** Pursuant to section 13 of the *Act*, the register shall contain a list of all current registrants, their office address and telephone numbers. The register shall be updated on a monthly basis.

**Part Three - Registration****GENERAL REQUIREMENTS**

**301 BROKER OR BRANCH MANAGER REGISTRATION** - An applicant for registration as a broker or a branch manager meets the educational requirements if the applicant has successfully completed the following courses or has equivalent education approved by the Commission:

- (a) Principles of Real Estate Appraisal;
- (b) Principles of Mortgage Financing;
- (c) Real Estate Office Management;
- (d) Real Property Law; and
- (e) Working Within *The Real Estate Act*.

**302 SALESPERSON REGISTRATION** - An applicant for registration as a salesperson meets the educational requirements if the applicant has successfully completed the Fundamentals of Real Estate course or has equivalent education approved by the Commission.

**303 REGISTRATION RESTRICTED TO PROPERTY MANAGEMENT** - An applicant for registration as a broker, branch manager or salesperson, restricted by the terms on his or her certificate of registration to property management, meets the educational requirements if the applicant has successfully completed the Property Management course or has equivalent education approved by the Commission.

**304** An applicant has one (1) year after the date of successfully completing the Fundamentals of Real Estate course to apply for registration.

**305** Upon being issued an initial certificate of registration as a salesperson after successfully completing the Fundamentals of Real Estate course, a salesperson shall be required to successfully complete Principles of Mortgage Financing, Principles of Appraisal and Real Property Law, prior to the date of the salesperson's third renewal on June 30th of his or her certificate of registration as if the salesperson had remained continuously registered. This date may be extended if, in the opinion of the Commission, extenuating circumstances exist.

**306** Where a registrant or applicant fails to complete the educational requirements outlined in Bylaw 305, the individual's application for registration pursuant to section 25 of the *Act* shall be refused.

**307** An initial applicant for registration who is an individual shall provide the Commission with a criminal record check.

#### **RE-REGISTRATION**

**308** An applicant for registration as a salesperson with less than one year of continuous registration in Saskatchewan will not be required to re-qualify by successfully completing the salesperson's educational requirements if the salesperson has been unregistered for less than one year.

**309** An applicant for registration as a salesperson with more than one (1) year and less than three (3) years of continuous registration in Saskatchewan will not be required to re-qualify by successfully completing the salesperson's educational requirements if the salesperson has been unregistered for less than two years.

**310** An applicant for registration as a salesperson with more than three (3) years and less than five (5) years of continuous registration in Saskatchewan will not be required to re-qualify by successfully completing the salesperson's educational requirements if the salesperson has been unregistered for less than three years.

**311** An applicant for registration as a salesperson with more than five (5) years of continuous registration in Saskatchewan will not be required to re-qualify by successfully completing the salesperson's educational requirements if the salesperson has been unregistered for less than four years.

**312** An applicant for registration as a broker or branch manager whose registration as a broker or branch manager in Saskatchewan has lapsed for more than three (3) years may be required to take further education at the discretion of the Commission.

#### **REGISTRATION IN ANOTHER JURISDICTION**

**313** An applicant for registration who is presently registered in another jurisdiction or who was registered in another jurisdiction within the preceding year from the date of application shall either successfully challenge or take in its entirety and successfully complete the educational course(s) outlined in the bylaws or have equivalent education recognized by the Commission. An applicant may only challenge a course at the applicable category of any previous registration.

#### **REGISTRATION RENEWAL**

**314** The registration year shall be July 1st to midnight June 30th of the following year.

**315** Unless suspended or cancelled earlier, every certificate of registration expires at midnight on June 30 next following the date of issuance.

**316** Applications for registration renewal of the brokerage, its broker, branch manager (if applicable) and its salespeople (if applicable) must be postmarked prior to June 16th. All brokerage registrations postmarked after the expiry date, pursuant to Bylaw 315, will be charged the full registration fee as a new brokerage including the Real Estate Assurance Fund levy according to the applicable category unless exceptional circumstances exist.

**317** A brokerage registration will not be renewed unless the Annual Financial Report referred to in Part Six of these bylaws and any late filing or other fees have been received and accepted by the Commission prior to the registration date.

#### **REGISTRATION FORMS**

**318** An application for registration shall be completed by the applicant on a form supplied by the Commission.

**319** The following shall be the approved registration application forms provided by the Commission:

- (a) Brokerage Application for Registration as a Corporation;
- (b) Brokerage Application for Registration as a Partnership;
- (c) Brokerage Application for Registration as a Sole Proprietor;
- (d) Application for Registration as a Broker or Branch Manager;
- (e) Application for Registration as a Salesperson;
- (f) Application for Registration Renewal as a Brokerage;
- (g) Application for Registration Renewal as a Broker or Branch Manager or Salesperson;
- (h) Registration Schedule A (to form part of all application forms).

**320** A "Notice of Termination" shall be completed by:

- (a) the broker, branch manager or salesperson who will no longer represent the brokerage; and
- (b) the broker or branch manager with that brokerage who shall provide the completed form to the Commission.

#### **REGISTRATION FEES**

**321** An application for registration must be accompanied by the applicable fees as outlined in Part Four of these bylaws.

#### **BROKER'S DESIGNATE**

**322** A broker may appoint the branch manager(s) of the brokerage's branch office(s) to have signing authority for all matters pertaining to that branch office. Notification of this delegation of authority must be made in writing to the Commission and must be accompanied by a sample signature from the designated branch manager.

**323** A broker, in his or her temporary absence, may appoint a registrant of the brokerage to have signing authority for the brokerage for the purpose of salesperson registration applications and notices of termination. This authority will not be effective until it is signed and approved by the Registrar. All requests for signing authority must be accompanied by a sample signature from the designated registrant. All signing authorities terminate on June 30th each year.

#### **AUTHORIZATION OF REGISTRAR**

**324** Pursuant to section 28 of the *Act*, the Commission delegates to the Registrar the power to:

- (a) register or reinstate applicants and grant Certificates of Registration pursuant to sections 25 and 27 of the *Act*; and
- (b) refuse to register or reinstate applicants pursuant to section 26 of the *Act*.

#### **REGISTRATION INFORMATION**

**325** On the request of the Commission, the Registrar shall provide the Commission with a list of all registrants and details of all certificates of registration issued or denied under the authority delegated to the Registrar.

#### **NOTIFICATION TO APPLICANT**

**326** Where the Registrar refuses to register or reinstate an applicant, the Registrar shall advise the applicant of the reasons why the registration cannot be issued or reinstated and shall inform the applicant that he or she has a right of review before the Commission under the provisions of subsection 28(4) of the *Act*.

#### **REGISTRATION HEARINGS**

**327** Upon receipt of a written request from an applicant to be heard pursuant to subsections 26(3), 27(2) or 28(4) of the *Act*, the Registrar shall, within seven (7) days of receiving a written request, fix a date for a hearing.

**328** The Registrar shall notify the applicant in writing of the:

- (a) date, time and place of the hearing; and
- (b) that he or she is responsible for his or her own expenses associated with the applicant's appearance at the hearing.

#### **Part Four - Fees**

#### **REGISTRATION**

**401** The registration fees for each category of registration shall be as follows:

- |                          |           |
|--------------------------|-----------|
| (a) Brokerage .....      | \$ 185.00 |
| (b) Broker .....         | \$ 75.00  |
| (c) Branch Manager ..... | \$ 75.00  |
| (d) Salesperson .....    | \$ 75.00  |

#### **REINSTATEMENT**

**402** There will be no registration fee for the reinstatement of a sole proprietor, partnership or corporation because of a change in business name pursuant to subsection 26(2) of the *Act*.

#### **REAL ESTATE ASSURANCE FUND LEVY**

**403** Every brokerage currently registered under the *Act* and making application for renewal of registration effective July 1st shall be assessed an annual fund levy of \$25.00.

**404** Subject to Bylaw 316, the fund levy for:

- (a) an applicant for registration as a brokerage not currently registered; and
- (b) an applicant for renewal of registration as a brokerage submitted after June 30th shall be:

Category #1 – \$125 where a brokerage has no salesperson;  
 #2 – \$250 where a brokerage has or is entitled to have up to four salespersons;  
 #3 – \$435 where a brokerage has or is entitled to have up to fourteen salespersons;  
 #4 – \$625 where a brokerage has or is entitled to have up to twenty-four salespersons;  
 #5 – \$935 where a brokerage has or is entitled to have up to fifty salespersons;  
 #6 – \$1,250 where a brokerage has or is entitled to have over fifty salespersons.

#### MISCELLANEOUS CHARGES

**405** A \$20.00 fee will be charged for the following (unless exceptional circumstances exist):

- (a) The return of an NSF cheque payable to the Saskatchewan Real Estate Commission.
- (b) The issuance of a new Certificate of Registration resulting from the change of a brokerage's address or from the change of a registrant's name.
- (c) The issuance of a new Certificate of Registration resulting from a registrant moving to another office location (branch office) of the same brokerage.
- (d) The preparation of correspondence for a registrant outlining his or her registration and/or sanction history in the Province of Saskatchewan.

**406** Pursuant to subsection 43(5) of the *Act*, the Commission shall charge \$2.00/page to produce a hearing transcript and 30¢/page for other documents relating to an appeal to the Superintendent. The documentation shall be sent to the appellant or his or her solicitor or agent, upon receipt of payment in accordance with subsections 43(4) and (5) of the *Real Estate Act*. The \$2.00 per page charge for the hearing transcript and the 30¢/page charge for other documents relating to an appeal shall be the amounts deemed to be the cost of producing this information.

**407** Pursuant to Bylaw 317, the Annual Financial Report late filing fee shall be \$75.00.

#### Part Five – Real Estate Assurance Fund

**501** The Commission is to levy an assessment on every brokerage in accordance with Part Four of the Bylaws.

**502** No assessment shall be levied if a sole proprietor, partnership or corporation changes its business name.

**503** Where any brokerage increases the number of registered salespersons in a category from the maximum number to which it is entitled, the brokerage shall pay the assessment difference between the higher and the lower categories, pursuant to Part Four of these Bylaws.

**504** Any fund levy assessed because of a change of category must be paid to the Commission within thirty (30) days of notification.

**505** No brokerage is entitled to a refund of its levy.

**506** Where the fund may fall below the amount required by subsection 48(4) of the *Act*, or where the fund may be insufficient to make all payments pursuant to sections 49 and 50 of the *Act* and section 12 of the Regulations, the Commission may make a special assessment against the brokerages and the notice of assessment shall contain an explanation for the levy.

#### Part Six – Records and Handling of Trust Accounts

##### DETAIL OF BOOKS, RECORDS AND ACCOUNTS TO BE KEPT

**601** Pursuant to section 31 of the *Act*, every brokerage shall maintain an adequate accounting system with respect to its trades in real estate, including at least the following books, records and accounts:

- (a) books of account and all supporting records, including bank statements, duplicate deposit slips or other records of all deposits, receipts of funds, cancelled cheques and cheque stubs, a trust control ledger, the monthly trust reconciliations, the monthly trust liability listings, and similar documents;
- (b) agency agreements and amendments to agency agreements;
- (c) property management agreements and amendments to property management agreements;
- (d) accepted offers to purchase, including Residential Contracts of Purchase and Sale, Schedule A, Counter Offers to Contracts of Purchase and Sale, Amendments to Contracts of Purchase and Sale and/or Notices to Remove Conditions, offers to lease and amendments to offers to lease;
- (e) disclosure statements pursuant to section 65 of the *Act*; and
- (f) written records of the notification of the completion of a transaction and the authorization of disbursement of trust funds.

**602** A brokerage shall record each transaction promptly, in chronological order, and in an easily identifiable form.

**603** Every brokerage shall enter in its records in respect of each trade:

- (a) the nature of the trade;
- (b) a description of the real estate sufficient to identify it;
- (c) the names and addresses of all parties to the trade;
- (d) copies of any written correspondence between the parties to the trade;
- (e) the full value of the trade;
- (f) each amount of money received by the brokerage as a deposit and each amount disbursed from the trust account pursuant to section 71 of the *Act*; and
- (g) the amount of commission or other remuneration paid or payable to a brokerage, the name of the party paying it, and the name of every brokerage that receives it.

**604** A brokerage shall keep records respecting trust accounts established pursuant to section 71 of the *Act* and a trust ledger in which the branch shall maintain a separate record of trust funds received on behalf of each person. The trust ledger shall contain a record of all:

- (a) funds that the brokerage receives in trust;
- (b) funds that the brokerage holds in trust;
- (c) interest on funds that the brokerage holds in trust; and
- (d) disbursements the brokerage makes from funds received in trust.

**605** Every brokerage shall retain the records mentioned in Bylaws 601 and 604 for:

- (a) at least six (6) years; or
- (b) any longer period the Commission may direct.

#### HANDLING OF ACCOUNTS

**606** A brokerage shall complete and submit to the Commission Form E, the "Annual Financial Report", in respect of the trust account, prior to March 15th in the year immediately following the calendar year for which the report is due.

**607** The broker or, where applicable, the branch manager shall ensure that all records, books and accounts are kept up-to-date. The broker or branch manager shall remain accountable and responsible for all trust funds until the funds have been disbursed in accordance with the trust conditions and a full accounting has been made to the parties to the trade.

**608** It is the responsibility of the broker/branch manager to ensure that all trust funds received by a broker, branch manager or salesperson of the brokerage are properly deposited pursuant to the requirements of clause 71(1)(b) of the *Act*.

**609** Trust accounts shall be maintained in the brokerage's name followed by the words, "REAL ESTATE TRUST ACCOUNT" or "PROPERTY MANAGEMENT or P.M. TRUST ACCOUNT". A brokerage shall use this name only for trust accounts. This name shall appear on all trust account records including, but not limited to, deposit books and cheques.

**610** In respect of the brokerage's trust account, every brokerage shall instruct its financial institution to remit interest earned less any charges of the financial institution for servicing each account to the Commission, at least semi-annually in April and October for the preceding six-month period ending March 31 and September 30 respectively. Each payment is to be accompanied by the "Interest-Bearing Trust Account" form, approved by the Commission for that purpose.

**611** The broker shall maintain trust cheques numbered consecutively. A reference to the transaction must be on each cheque drawn on the trust account. All voided cheques must be accounted for.

**612** All files and records for transactions negotiated through the brokerage's main office shall be maintained at the brokerage's main office.

**613** All files and records for transactions negotiated through the brokerage's branch office shall be maintained at the brokerage's main office or branch office.

**614** The broker or, where applicable, the branch manager is responsible for ensuring that each trust account is reconciled monthly with the bank statement. A trust liability listing must contain the following information for all trust funds held in accordance with section 71 of the *Act*:

- (a) the names of the parties to the transaction;
- (b) the trust account number and the name of the financial institution;
- (c) the address relating to the transaction; and
- (d) the amount of funds being held in trust for each transaction.

**615** The broker is to ensure that all disbursements from trust accounts are made by cheque except for property management trust accounts. Property management trust funds shall be disbursed either by cheque, direct transfer or debit memo.

**616** The Commission may order and/or provide for the audit of a brokerage's books, records and accounts and may require the brokerage to pay a reasonable sum to cover the cost of the audit.

#### **PROPERTY MANAGEMENT AGREEMENT**

**617** A written property management agreement shall be executed between a brokerage and the landlord and shall contain:

- (a) the name and address of the brokerage and landlord;
- (b) the identity of the property to be managed by street address, if applicable, and legal description;
- (c) the amount of fee or commission to be paid to the brokerage and when the fee or commission will be paid;
- (d) the conditions on which the brokerage holds funds in trust for a landlord;
- (e) authorization of the landlord to transfer trust funds, when conditions of trust have been met, to an operating account on the landlord's behalf;
- (f) a disclaimer which states that once funds are removed from the property management trust account, in accordance with the conditions of trust, the funds are no longer considered as trust funds under the *Real Estate Act*. No claim can be made under the Real Estate Assurance Fund once funds are removed from the property management trust account in accordance with item (e);
- (g) all the terms and conditions under which the property is to be managed;
- (h) an expiry date of the agreement;
- (i) the date of agreement.

**618** A broker shall prepare the following monthly statements with respect to each property management client:

- (a) a statement of receipts and disbursements that records:
  - (i) the balance carried forward from the statement of the previous month;
  - (ii) the funds received in trust for property management;
  - (iii) the amount of each disbursement and to whom it was made; and
  - (iv) the balance at the end of the month; and

- (b) any other financial statement that the broker agrees to provide to the client.

The broker shall keep these statements on file and shall make them available to property management clients on request.

#### **Part Seven – Conduct and Trade Practices**

##### **PREAMBLE**

A registrant shall have an adequate knowledge of all laws regulating the real estate industry in Saskatchewan.

##### **STANDARDS OF PRACTICE**

**701** No registrant shall make or permit to be made, whether orally or otherwise, a statement, record, report, notice or other document required by this *Act*, the regulations or the bylaws that:

- (a) contains an untrue statement of a material fact; or
- (b) omits to state a material fact.

**702** A registrant shall protect and promote the interests of his or her client. This primary obligation does not relieve the registrant from the obligation of dealing fairly with all other parties to the transaction.

**703** A registrant shall not discourage parties to a transaction from seeking legal counsel.

**704** A registrant shall, prior to the execution of an agreement, inform the buyer or seller, as the case may be, of the nature of the expenses for which that party may normally pay to the registrant.

**705** In providing an opinion of the value of real property, a registrant shall not undertake to provide such an opinion if it is outside the registrant's field of experience to do so, unless this fact is disclosed to the client. A registrant shall not provide an opinion of the value on a property in which the registrant has a present or contemplated interest without disclosing this fact to the client.

**706** A registrant shall not publicly discredit a competitor. If a registrant's opinion is sought regarding a specific transaction, it shall be rendered with strict professional integrity and courtesy.

**707** A registrant shall not knowingly approach a seller whose property is subject to an exclusive written agency agreement for the purpose of soliciting an agency agreement for the registrant's brokerage on the seller's property that is currently listed.

**708** A registrant, at the time of signing an in-house exclusive written agreement, must have written notification from the seller that the seller requests the registrant's brokerage to co-operate or to not co-operate with other brokerages in the marketing of the seller's property. If the seller directs the brokerage not to co-operate with other brokerages, the brokerage shall state the implications of this arrangement to the seller in writing.

**709** Negotiations concerning exclusively listed property or negotiations with any party who is exclusively represented shall be carried on with the client's agent and not with the client directly, except with the consent of the client's agent.

**710** A registrant shall present all written offers in an objective and unbiased manner.

**711** A broker or branch manager shall adequately supervise the activities of the registrants and other personnel for whom he or she is responsible. In determining the adequacy of the supervision, the Commission will consider the following factors, but will not be limited to making a determination on these factors alone:

- (a) whether the broker or branch manager was physically available to supervise;
- (b) whether the broker or branch manager had established written policies and procedures;
- (c) whether the broker or branch manager held regular staff meetings to determine that policies or procedures were properly implemented;
- (d) whether the broker or branch manager had undertaken all reasonable steps to ensure compliance by all salespersons and other personnel; and
- (e) whether the broker or branch manager took corrective and remedial action when a violation by a salesperson or other personnel was discovered.

**712** A broker or branch manager shall be responsible for:

- (a) reviewing and initialling all real estate agreements in a timely manner, including but not limited to those related to agency relationships and accepted offers to purchase;
- (b) reviewing and approving all advertising to ensure compliance with the *Act*, the regulations and the bylaws;
- (c) ensuring that the brokerage utilizes only registered personnel to perform the duties of registrants on behalf of the brokerage;
- (d) providing all registrants and personnel with written policies and procedures by which they are expected to operate; and
- (e) taking reasonable steps to ensure that the brokerage and its registrants are in compliance with the *Act*, the regulations and the bylaws.

**713** No registrant shall trade in real estate as a part-time registrant unless he or she discloses this fact in writing to a buyer or seller prior to the establishment of an agency agreement. All business cards and letterhead must also indicate part-time.

**714** A registrant shall take reasonable steps to discover facts pertaining to every property for which the registrant accepts an agency agreement which a prudent registrant would take in order to fulfil the obligation to avoid error, misrepresentation or concealment of pertinent facts.

**715** Prior to obtaining an offer to purchase on a property from a client, a registrant shall take reasonable steps to discover facts pertaining to the property that a prudent registrant would take in order to fulfil the obligation to avoid error, misrepresentation or concealment of pertinent facts.

**716** A registrant shall not accept compensation from more than one party to a trade without first making full disclosure in writing of the intent to do so to all parties involved in the trade.

**717** No broker, branch manager or salesperson shall trade in real estate under any name other than the name on his or her certificate of registration.

**718** No brokerage shall trade in real estate under a name if the name of the brokerage is so similar to a current brokerage as to be confusing to the public.

**719** A registrant shall not, in any manner by specific direction or suggestion, advise a party to a contract that the party should attempt to breach the contract.

**720** A registrant shall not make an affidavit which contains false information.

**721** In addition to subsection 60(1) of *The Real Estate Act*, any registrant who makes any promises, guarantees or undertakings to a buyer or seller must do so in writing.

**722** For the purposes of clause 68(2)(b) of the *Act*, no brokerage shall collect or attempt to collect any commissions or remuneration unless the trade in real estate has been completed which:

- (a) in the case of a sale of real estate, when the title has been registered at Land Titles;
- (b) in the case of a sale by an agreement for sale:
  - (i) when a buyer's caveat with respect to the agreement for sale has been registered at Land Titles; or
  - (ii) when the final agreement for sale documentation has been signed by the buyer and seller and the buyer has taken possession;
- (c) in the case of a lease, when final lease documentation has been signed by all parties to the transaction; or
- (d) in the case where the brokerage has obtained special written agreement from the parties to the transaction.

**723** In addition to the requirements set out in section 33 of the *Act* and subsection 54(2) of the *Act*, and subject to Bylaw 724, a registrant shall notify the Commission in writing no later than five (5) days after the occurrence of any of the following:

- (a) commencement of proceedings pursuant to the *Criminal Code* against the registrant;
- (b) conviction pursuant to the *Criminal Code* against the registrant;

(c) commencement of civil proceedings against the registrant with respect to:

- (i) a trade in real estate;
- (ii) fraud;
- (iii) misrepresentation;
- (iv) undue influence; or
- (v) breach of trust;

and any settlement entered into by the registrant or judgment issued against the registrant as a result of those civil proceedings;

(d) a change in the registrant's name;

(e) the registrant, other than a broker or a brokerage:

- (i) becomes insolvent within the meaning of the *Bankruptcy and Insolvency Act* (Canada);
- (ii) makes an assignment or proposed assignment;
- (iii) is the subject of a receiving order; or
- (iv) makes a proposal;
  - pursuant to the *Bankruptcy and Insolvency Act* (Canada);
- (f) the registrant is subject to any proceedings pursuant to the *Winding-up Act* (Canada);
- (g) the registrant is subject to any proceedings pursuant to the *Companies' Creditors Arrangement Act* (Canada).

**724** If a broker of a brokerage or a brokerage becomes insolvent within the meaning of the *Bankruptcy and Insolvency Act* (Canada); makes an assignment or proposed assignment; is the subject of a receiving order; or makes a proposal pursuant to the *Bankruptcy and Insolvency Act* (Canada):

- (a) in the case of a sole proprietor, the sole proprietor pursuant to subsection 20(1) of the *Act*;
  - (b) in the case of a firm:
    - (i) except as provided in subclause (ii), the individual designated by the firm as the broker pursuant to clause 21(2)(c) of the *Act*; or
    - (ii) in the case of a firm where all the partners are corporations, the official accountable to the Commission pursuant to subsection 21(4); and
  - (c) in all other cases, the brokerage;
- shall promptly notify the Commission, in writing.

**725** Where a brokerage is served with a Statement of Claim or a notice of other court proceedings with respect to funds held in trust, the brokerage shall, within five days, notify all parties to the transaction in writing at the last known addresses of the parties to the transaction.

#### ADVERTISING STANDARDS

**726** Any advertisement or incentive or the offering of any incentive or the participation in an incentive program to the public as an inducement to trade in real estate undertaken or authorized by a registrant shall not be:

- (a) false;
- (b) inaccurate;
- (c) reasonably capable of misleading the recipient or intended recipient;
- (d) in bad taste or offensive;
- (e) harmful to the best interests of the public; or
- (f) prohibited by law.

**727** A registrant shall only advertise properties for sale or lease, or properties sold or leased when written authorization has been obtained from the owner or the owner's lawful representative. The advertisement shall be in accordance with the lawful instructions of the owner or his or her lawful representative.

**728** Signs which designate property as being on the market, such as "for sale", "sold", "for rent", "will develop to suit", etc. may not be placed on the property without the written consent of the owner of that property or an authorized representative of the owner.

**729** A salesperson shall submit all advertising to his or her broker or branch manager for approval prior to publication.

#### **MANDATORY FORMS**

**730** The following approved forms, provided by the Saskatchewan Real Estate Association, shall be mandatory:

- (a) Residential Contract of Purchase and Sale;
- (b) Schedule "A";
- (c) Schedule "C": Special Conditions for Contract of Purchase and Sale of a Condominium Unit;
- (d) Counter Offer to Contract of Purchase and Sale;
- (e) Amendment to Contract of Purchase and Sale and/or Notice to Remove Conditions;
- (f) Statement of Disclosure.

**731** A brokerage shall ensure that the "Amendment to Contract of Purchase and Sale and/or Notice to Remove Conditions" form is properly completed to remove the applicable terms and conditions on or before the expiry date of the terms and conditions on an offer. A copy of the form must be delivered to all parties to the trade as soon as reasonably possible after execution of the document.

**732** The use of Schedule "C" – Special Conditions for Contract of Purchase and Sale of a Condominium Unit, is mandatory only in the re-sale of condominiums.

### **Part Eight – Investigation/Hearing Process**

#### **INVESTIGATION COMMITTEE**

**801** A member appointed, by motion of the Commission, to the investigation committee pursuant to subsection 34(1) of the *Act* shall hold this position until the Commission, by motion, terminates the member's term.

#### **HEARING COMMITTEE**

**802** The hearing committee is established consisting of not less than three (3) individuals of whom a majority shall be Commission members. All other members shall be registrants. The Commission shall designate a Commission member to be the Chairperson.

**803** The Commission, pursuant to subsection 9(3) of the *Act*, delegates to the hearing committee its powers and duties to:

- (a) hear a complaint pursuant to section 37 of the *Act*; and
- (b) make an order pursuant to section 38 of the *Act*.

**804** Upon receiving a written report pursuant to clause 35(2)(a) of the *Act*, the Commission shall, by motion, name the members of the hearing committee who will conduct the hearing.

#### **DISCIPLINE HEARING PROCESS**

**805** The registrant who is the subject of the hearing is responsible for his or her expenses for attendance at the hearing.

**806** The Chairperson of the hearing committee may, from time-to-time, adjourn the hearing.

**807** The hearing committee shall determine the practice and procedures to be followed at the hearing.

**808** The following is an outline of the manner in which hearings will generally be conducted:

- (a) The Chairperson calls the hearing to order and introduces himself or herself and requests all other parties to the hearing to identify themselves for the record.
- (b) The Chairperson advises those present that the registrant shall have an opportunity to present his or her views. To prevent confusion and to ensure an orderly hearing, the Chairperson shall require that only one person speak at a time.
- (c) The Chairperson shall establish valid service of the Notice of Hearing by asking the registrant who is the subject of the hearing whether he or she is prepared to admit that notice has been given. If he or she does not admit service, the Commission representative will file an Affidavit of Service as proof of service.
- (d) The Chairperson shall describe the manner in which the hearing will be conducted. While the hearing committee determines its own procedure and there may be some variation, the procedure is generally as follows:
  - (i) to hear applications affecting the charges, if any;

- (ii) to hear evidence from witnesses for the prosecution and from the registrant and any of the registrant's witnesses regarding the various allegations;

- (iii) to hear argument;

- (iv) to adjourn the hearing;

- (v) to consider all evidence and reach a decision;

- (vi) to send a copy of the decision to the registrant.

- (e) The prosecutor presents his or her case first to establish the allegations against the registrant.

- (f) Each witness is "sworn in" by the Chairperson.

- (g) Prosecution witnesses give their testimony and documents are entered as exhibits, if allowed by the Chairperson.

- (h) The registrant or his or her counsel may cross-examine each witness presented by the prosecution.

- (i) The hearing committee members may ask questions of each of the prosecution's witnesses.

- (j) The registrant may then call witnesses to give testimony, at his or her choice, and documents are entered as exhibits, if allowed by the Chairperson.

- (k) The prosecutor may cross-examine each of the registrant's witnesses.

- (l) The hearing committee members may ask questions of each of the registrant's witnesses.

- (m) The registrant or his or her counsel and the prosecutor make their closing summaries and arguments.

- (n) The hearing is adjourned.

- (o) Following adjournment of the hearing, the hearing committee shall consider all the evidence and reach a decision.

- (p) Upon determination by the hearing committee that a registrant has been found in violation, a certified copy, by the Registrar, of the registrant's sanction history will be provided to the committee. A copy of the sanction history will be provided to the registrant or his or her counsel prior to the hearing.

If the registrant objects to the accuracy of the sanction history, the Registrar's certified copy shall not be given to the hearing committee. The prosecutor, however, may present evidence of the sanction history of the registrant to the hearing committee at a subsequent hearing for this purpose. The registrant may cross-examine each of the prosecutor's witnesses and present evidence regarding his or her sanction history. The prosecutor may cross-examine each of the witnesses the registrant calls for this purpose.

**809** Not later than thirty (30) days after completion of the hearing, the hearing committee shall notify the registrant whose conduct was the subject of the hearing of its decision in writing, and, where appropriate, the notification shall include mention of the registrant's right to appeal the decision to the Superintendent pursuant to subsection 43(1) of the *Act*.

### **SCHEDULE A**

#### **SASKATCHEWAN REAL ESTATE COMMISSION TRAVEL AND OTHER EXPENSE POLICY**

**1.** Commission members attending a regular Commission meeting or a committee meeting, including travel time, will be compensated at a per diem rate of \$210 per day. For meetings less than four hours in duration, a per diem rate of \$30 per hour will be paid.

**2.** Individuals other than Commission members serving as members on a Hearing Committee will be compensated at a per diem rate of \$30 per hour, including travel time, to a maximum of \$210 per day.

**3.** Where a Commission member spends time on Commission business which is authorized by the Commission, the member will be compensated at a per diem rate of \$30 per hour, including travel time, to a maximum of \$210 per day.

**4.** A claim for meals can be made by Commission members if departure for a regular Commission meeting or a committee meeting is earlier or return home is later than the times indicated below. If meals are being provided by the Commission at the meeting, no claim will be allowed.

Departure Time	Return Time	
7:30 a.m.	8:30 a.m.	\$ 6.00/Breakfast
11:30 a.m.	12:30 p.m.	\$ 8.00/Lunch
5:30 p.m.	6:30 p.m.	\$16.00/Supper

5. Commission members will be compensated the actual charges for one night accommodation for a regular Commission meeting or a committee meeting to a maximum of \$75.00, plus taxes, if the travel is beyond 300 km or attendance is required prior to 10:00 a.m.

6. Commission members will be compensated for other incidental expenses (i.e. telephone calls, parking, etc.) as authorized by the Commission.

7. Compensation for other expenses will also be allowed as prescribed in the Commission's annual budget.

**CERTIFIED BY:**

The Registrar of the Commission,  
October 16, 1997.

**APPROVED BY:**

The Superintendent of Real Estate,  
November 7, 1997.

---

***The Rural Municipality Act, 1989***

**ORGANIZED HAMLET OF ST. ISIDORE-DE-BELLEVUE**

Under the authority conferred upon the Minister of Municipal Government by subsection 14(5) of *The Rural Municipality Act, 1989*, IT IS HEREBY ORDERED THAT:

1 all those portions of Sections 12 and 13, in Township 44, in Range 28, and those portions of Sections 7 and 18, in Township 44, in Range 27, all West of the Second Meridian shown within the bold line on the attached print and forming part of this Order are hereby designated the Organized Hamlet of St. Isidore-de-Bellevue.

2 the Order establishing the Organized Hamlet of St. Isidore-de-Bellevue, dated November 24, 1983, be REPEALED.

The effective date of this Order is October 31, 1997.

Ken Pontikes,  
Deputy Minister,  
Saskatchewan Municipal Government.

---

***The Speech-Language Pathologists and Audiologists Act***

**BYLAW AMENDMENT**

Bylaw V – REGISTRATION AND LICENSING, section 3, subsections 3 and 4 are repealed and the following substituted:

3 A person who holds a provisional temporary licence on May 31, 1998, may be issued a further provisional temporary licence if, prior to May 31, 1998, that person provides to the council satisfactory proof that:

a) the person has paid the fee for a provisional temporary licence;

b) the person is accepted into a Masters program in Speech-Language Pathology with course work beginning no later than September 30, 1998; and,

c) the program of study which the person has chosen will result in obtaining full licensure not later than December 31, 2002.

4 All provisional temporary licences expire on May 31 of the year following their issue.

5 A further provisional temporary licence may be issued to a person who held a provisional temporary licence in the preceding year and who, not later than January 31 of the year for which the person applies for a further provisional temporary licence, provides to the council satisfactory proof that:

a) the person has paid the fee for a provisional temporary licence;

b) the person is then enrolled in a Masters program in Speech-Language Pathology and intends to remain enrolled in such a program; and

c) the program of study which the person has chosen will result in obtaining full licensure not later than December 31, 2002.

6 Notwithstanding anything to the contrary above, all provisional temporary licences in effect on December 31, 2002 will expire on that date, and no provisional temporary licences will be granted after that date.

7 Notwithstanding the provision in Bylaw VI dealing with fees payable by members, the licence fee for persons holding a provisional temporary licence shall be prorated for the period January 1, 1998 to May 31, 1998 and all licence fees thereafter for a provisional temporary licence will be due by January 31 of the year for which the licence is to be issued.

**CERTIFIED TO BE A TRUE COPY**

Karen Wasylenko,  
President,  
Saskatchewan Association of  
Speech-Language Pathologists and Audiologists.

**APPROVED:**

Clay Serby,  
Minister of Health.

Dated November 7, 1997.

---

**LEGISLATIVE ASSEMBLY OF THE  
PROVINCE OF SASKATCHEWAN**

**Rules Relating to  
Petitions and Private Bills**

The Rules of the Legislature with regard to the time for filing Petitions and Private Bills with the Clerk and other matters relating thereto can be obtained at any time by those interested, on application to:

Gwenn Ronyk,  
Clerk of the Legislative Assembly,  
Room 239, Legislative Building,  
Regina, Sask. S4S 0B3.

**\* For further information regarding the Private Members' Bills Committee, visit the Committees pages of the Legislative Assembly Web site at [www.legassembly.sk.ca](http://www.legassembly.sk.ca).**